

HYUNDAI

MS 120 DSU3



**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL**

**MULTIMEDIÁLNÍ ZVUKOVÝ MIKROSYSTÉM
MULTIMEDIÁLNY ZVUKOVÝ MIKROSYSTÉM
MULTI MEDIA AUDIO MICRO SYSTEM
MULTIMEDIANLA MIKROWIEŻA AUDIO**



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

VAROVÁNÍ

Abyste co nejvíc snížili riziko požáru či úrazu el. proudem, nevystavujte toto zařízení dešti či vlhkosti.



VYSVĚTLIVKY KE GRAFICKÝM SYMBOLŮM



Symbol blesku s šipkou na konci v rovnostranném trojúhelníku znamená, že v zařízení se nachází neizolované spoje s „nebezpečným napětím“, které by mohlo být dostatečně vysoké k tomu, aby způsobilo vážný úraz.

VAROVÁNÍ: ABYSTE CO NEJVÍCE SNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU EL. PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT ZAŘÍZENÍ. VEVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ ŽÁDNÉ UŽIVATELEM SPRAVITELNÉ ČÁSTI. KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ SERVIS.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku znamená, že v návodu, který je součástí balení, se nachází důležité instrukce ohledně ovládání a údržby zařízení.

VAROVÁNÍ: ABYSTE CO NEJVÍCE SNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU EL. PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ČI VLHKOSTI.

ESD Poznámka:

V případě nesprávného fungování kvůli elektrostatickému vybití - zařízení resetujte. Aby zařízení opět fungovalo správně, bude možná nutné vypojit a znovu zapojit zdrojový kabel.

LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ PRVNÍ TŘÍDY

VÝSTRAHA

POKUD JE ZAŘÍZENÍ ODKRYTO NEBO PORUŠEN ZÁMEK, HROZÍ ZÁŘENÍ NEVIDITELNÉHO LASEROVÉHO PAPRSKU. TOMUTO SE VYHNĚTE



Toto zařízení obsahuje nízkoproudý vysílač laseru

OPATŘENÍ PŘED POUŽITÍM

Abyste mohli používat tento mikrosystém bezpečně a řádně, přečtěte si prosím následující:

UMÍSTĚNÍ

- Zařízení nepoužívejte v extrémně horkém, studeném, prašném či vlhkém prostředí.
- Zařízení umístěte na hladký, plochý povrch.
- Ujistěte se, že vzduch má volnost proudit zařízením. Zařízení nepoužívejte ve špatně větraných místnostech, nezakrývejte je jakoukoliv látkou a neumísťujte je na koberec.

ZDROJ

- Před použitím zařízení zkontrolujte, že je jeho napětí stejné jako v el. síti.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Když zasunujete nebo vytahujete přívodní kabel, držte jej vždy za zástrčku, ne za kabel. Taháním za kabel byste jej mohli poškodit a způsobit si zranění.
- Vždy když nebudete zařízení používat delší dobu, vytáhněte je ze zásuvky.
- Tlačítko OFF zařízení neodpojí od el. sítě. Abyste je od sítě odpojili, musíte vytáhnout el. kabel.
- Používejte toto zařízení pouze v horizontální poloze.
- Pro dostatečnou ventilaci nechte kolem zařízení mezeru alespoň 15 cm.
- Nezakrývejte ventilační otvory předměty, jako např. noviny, ubrusy, závěsy, atd.
- Na zařízení neumísťujte žádné zápalné předměty, jako např. svíčky.
- Mějte na paměti likvidaci baterií s ohledem na životní prostředí. Použité baterie nevhazujte do odpadkového koše. Kontaktujte prosím svého prodejce.
- Zařízení nepoužívejte v tropickém podnebí.
- Nevystavujte zařízení kapání či stříkání a neumísťujte na ně žádné předměty naplněné vodou, jako např. vázy.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová, nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měli být vždy pod dohledem, aby se zamezilo jejich hraní s tímto přístrojem.

KONDENZACE

- Když necháme mikrosystém ve vlhkém prostředí, mohou se uvnitř vytvořit kapičky vody.
- Pokud se tam kapičky vytvoří, zařízení nemusí fungovat správně.
- Zařízení ponechte v teplé, suché místnosti po dobu 1 až 2 hodin, aby se kondenzovaná voda odpařila.

V případě potíží odpojte zařízení z el. sítě a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.

VAROVÁNÍ: VENTILACE

Tento mikrosystém má ventilační otvory, které byste nikdy neměli překrýt či uspat.

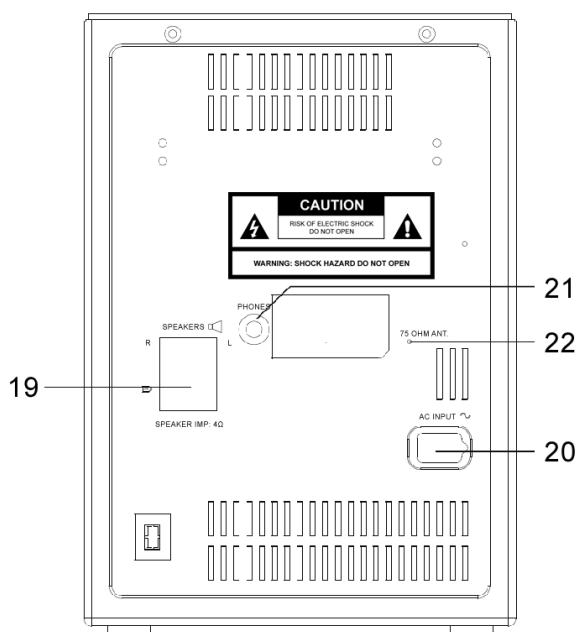
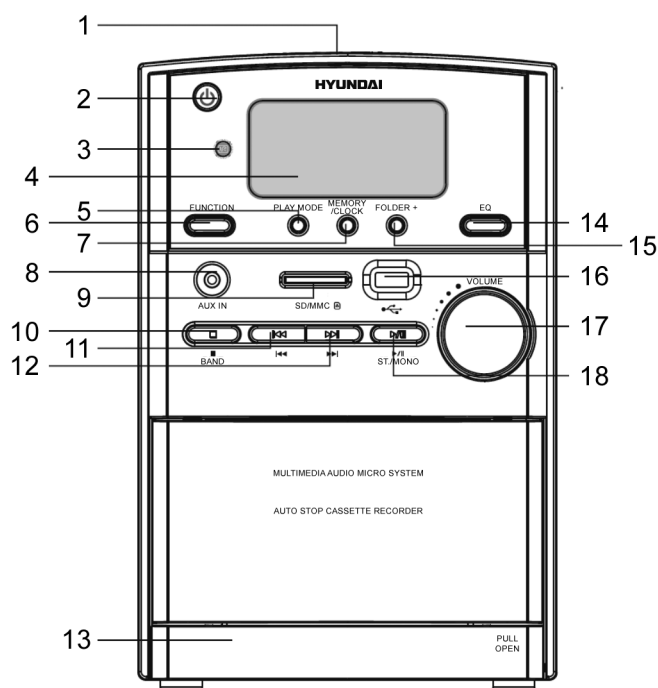
VAROVÁNÍ: TEKUTINY

Nikdy nedovolte, aby na zařízení stříkaly či kapaly tekutiny.

Nikdy na zařízení nepokládejte předměty naplněné tekutinou, jako např. vázy, láhve, atd.

- Zástrčka přívodního kabelu se používá k odpojování a měla by být připravena k použití. Abyste úplně odpojili zařízení od el. sítě, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Používejte zařízení v otevřeném prostoru.
- Nezakrývejte ventilační otvory předměty, jako např. noviny, ubrusy, závěsy, atd.
- Na zařízení neumísťujte žádné zápalné předměty, jako např. svíčky.
- Dbejte na správnou likvidaci použitých baterií.
- Zařízení používejte v mírných klimatických podmínkách.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



- 1) VÍKO CD
- 2) POHOTOVOSTNÍ TLAČÍTKO STANDBY
- 3) DÁLKOVÝ SENZOR
- 4) LCD DISPLEJ
- 5) TLAČÍTKO PLAY MODE
(Režim přehrávání)
- 6) TLAČÍTKO FUNCTION (Funkce)
- 7) TLAČÍTKO MEMORY/CLOCK
(Paměť/Hodiny)
- 8) KONEKTOR EXTERNÍHO VSTUPU
AUX IN
- 9) VSTUP PRO KARTU SD/MMC
- 10) TLAČÍTKO STOP/BAND (Stop/Pásmo)
- 11) TLAČÍTKO PŘESKOČENÍ ◀◀
- 12) TLAČÍTKO PŘESKOČENÍ ▶▶
- 13) TLAČÍTKA KAZETOVÉHO
MAGNETOFONU
RECORD (Nahrávání),
PLAY (Přehrávání),
F.FWD/REW
(Rychlé převíjení vpřed/vzad),
STOP/EJECT (Zastavení kazety
/otevření kazetového prostoru),
PAUSE (Pozastavení).
- 14) TLAČÍTKO EQ (Ekvalizér)
- 15) TLAČÍTKO FOLDER (Složka)
- 16) PORT USB
- 17) OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI
- 18) TLAČÍTKO PLAY/PAUSE
(Přehrávání/Pauza)
STEREO/MONO
- 19) KONEKTORY PRO PŘIPOJENÍ
REPRODUKTORŮ (LEVÝ/PRAVÝ)
- 20) SÍŤOVÁ ŠNŮRA
- 21) KONEKTOR STEREOFONNÍCH
SLUCHÁTEK
- 22) ANTÉNA 75 OHMŮ

UPOZORNĚNÍ:

Používání jiných ovládacích prvků nebo postupů, než jsou uvedeny v tomto návodu, může vést k nebezpečnému ozáření. Tento přístroj smí upravovat a opravovat jen kvalifikované osoby.

DŮLEŽITÉ:

Pohyb CD mechanismu a citlivé okruhy mohou způsobovat rušení blízkých rozhlasových přijímačů, proto pokud používáte jiné rozhlasové přijímače, přístroj vypněte.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽITÍ

INSTALACE

Rozbalte všechny části a odstraňte ochranný materiál.

Nepřipojujte přístroj k síti, dokud nekontrolujete napětí a dokud neprovedete všechna připojení. Nezakrývejte žádné větrací otvory a ujistěte se, že kolem přístroje je volný prostor několika centimetrů, aby bylo umožněno odvětrávání.

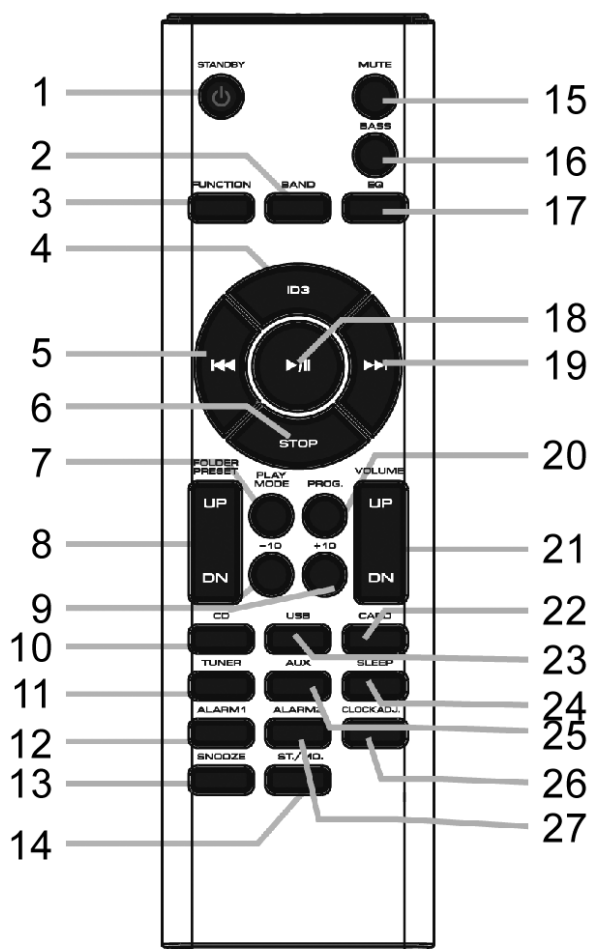
PROPOJENÍ

- 1) Zapojte síťový kabel do zásuvky.
- 2) Když přístroj zapojíte do zásuvky poprvé, přepne se do pohotovostního režimu.
- 3) K reproduktorovým terminálům na zadní straně přístroje připojte reproduktorové kabely.
- 4) Přístroj zapněte a zvolte funkci CD. Pokud je displej zapnutý a je podsvícený, znamená to, že napájení je normální a systém je připraven k přehrávání hudby.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

DÁLKOVÝ OVLADAČ

- 1) **STANDBY** Stisknutím přístroj zapnete nebo vypnete.
- 2) **BAND** Stisknutím zvolíte pásmo rádia (FM nebo AM)
- 3) **FUNCTION** Stisknutím přepnete systém na CD/KARTU/USB/ MAGNETOFON/RÁDIO/EXTERNÍ VSTUP
- 4) **ID3** V režimu MP3 se zobrazí popisek ID3
- 5) **⏮** V režimu CD přeskočíte jedním stisknutím na předchozí stopu, stisknutím a podržením budete CD prohledávat směrem dozadu. V režimu tuneru jednotlivými stisky přepínáte stanice.
- 6) **STOP** V režimu CD ukončíte přehrávání CD
- 7) **PLAY MODE** Přepínání mezi různými režimy přehrávání.
- 8) **FOLDER UP/DN** V režimu MP3 můžete přepínat číslo alba nahoru a dolů. V režimu rádia můžete přepínat mezi předvolenými stanicemi.
- 9) **+10/-10** Volba stop CD (+10/-10)
- 10) **CD**
- 11) **TUNER**
- 12) **ALARM1**
- 13) **SNOOZE**
- 14) **ST./MO.** Výběr stereofonního nebo monofonního zvuku z rádia FM.
- 15) **MUTE** Stisknutím aktivujete nebo deaktivujete funkci vypnutí zvuku MUTE
- 16) **BASS** Stisknutím tohoto tlačítka můžete zvýraznit basy.
- 17) **EQ** Tímto tlačítkem můžete vybrat přednastavený režim ekvalizéru.
- 18) **▶/||** V režimu CD jedním stisknutím spustíte přehrávání. Po opětovném stisknutí se disk dočasně zastaví.
- 19) **⏭**
- 20) **PROG**
- 21) **VOLUME UP/DN** Stisknutím zvýšíte/snížíte hlasitost
- 22) **CARD**
- 23) **USB**
- 24) **SLEEP** Aktivace funkce vypnutí po určité době, automaticky vypne CD nebo rádio za 10 až 90 minut v krocích po 10 minutách.
- 25) **AUX**
- 26) **CLOCK ADJ**
- 27) **ALARM2**



RÁDIO

POSLECH RÁDIA MANUÁLNÍ LADĚNÍ

- 1) Stisknutím tlačítka FUNCTION nebo TUNER přepněte do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stisknutím tlačítka BAND zvolte požadované pásmo (AM nebo FM).
- 3) Pomocí tlačítek ►► nebo ◄◄ naladíte požadovanou stanici.
- 4) Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

ZÁKLADNÍ FUNKCE NASTAVENÍ ČASU

NASTAVENÍ ČASU je k dispozici pouze v pohotovostním režimu.

- 1) Stiskněte tlačítko MEMORY/CLOCK nebo CLOCK ADJ.
- 2) Pomocí tlačítek ►► nebo ◄◄ zvolte systém 12 nebo 24 hodin a poté nastavení uložte stisknutím tlačítka CLOCK/MEMORY nebo CLOCK ADJ.
- 3) Tlačítka ►► nebo ◄◄ nastavte HODINY a poté nastavení uložte tlačítkem CLOCK/MEMORY nebo CLOCK ADJ.
- 4) Tlačítka ►► nebo ◄◄ nastavte MINUTY a poté nastavení uložte tlačítkem CLOCK/MEMORY nebo CLOCK ADJ.

BUDÍK A PŘISPÁNÍ

NASTAVENÍ ČASU BUDÍKU A ZDROJE PRO BUZENÍ

- 1) Po stisknutí tlačítka ALARM 1 na dálkovém ovladači se na displeji zobrazí údaje pro nastavení budíku.
- 2) Opakovanými stisky tlačítka FUNCTION zvolte zdroj pro buzení, a to mezi rádiem, CD, USB, SD a externím zdrojem.
- 3) Opakovanými stisky tlačítek ►► a ◄◄ nastavte hodinu budíku, a poté nastavení potvrďte stisknutím tlačítka ALARM 1.
- 4) Opakovanými stisky tlačítek ►► a ◄◄ nastavte minutu budíku, a poté nastavení potvrďte stisknutím tlačítka ALARM 1. Na displeji se zobrazí ikona ALARM1.

Poznámka: ALARM 2 lze používat pouze jako bzučák.

FUNKCE PŘISPÁNÍ

Když zvoní budík, můžete stisknutím tlačítka SNOOZE odložit buzení o dalších 5 minut.

FUNKCE VYPNUTÍ ZVUKU

Chcete-li dočasně vypnout zvuk z reproduktorů, stiskněte tlačítko MUTE.

Displej hlasitosti zobrazí „MUTE“ a bude blikat, což znamená, že funkce MUTE je zapnutá.

Opětovným stisknutím MUTE tuto funkci zrušíte a obnovíte zvuk.

Poznámka: Funkci lze také zrušit automaticky použitím tlačítka nastavení hlasitosti VOLUME.

FUNKCE PŘEDNASTAVENÉHO EKVALIZÉRU

Tento přístroj má 5 různých zvukových režimů ke zlepšení kvality poslechu.

Požadovaný efekt můžete zvolit opakovanými stisky tlačítka EQ v následující posloupnosti:

FLAT → KLASICKÁ HUDBA → ROCK → POP → JAZZ



FUNKCE BASŮ

- 1) Stisknutím tlačítka BASS na dálkovém ovladači zvýrazníte basovou složku.
Na displeji se krátce objeví „BASS ON“ (Basy zap.).
- 2) Opětovným stisknutím tohoto tlačítka funkci zvýraznění basů zrušíte.
Na displeji se krátce objeví „BASS OFF“ (Basy vyp.).

FUNKCE VYPNUTÍ PO URČITÉ DOBĚ

Režim SLEEP se aktivuje po stisknutí tlačítka SLEEP na dálkovém ovladači.

Po každém stisknutí se časovač SLEEP změní v posloupnosti 90, 60, 30, 15 minut a vypnuto.

FUNKCE POPISKU ID3

ID3 je doprovodný informační popisek u MP3 nebo WMA na CD. Tato funkce podporuje zobrazení informací (Název/Interpret/Album) při přehrávání MP3 nebo WMA na CD.

- 1) Stisknutím tlačítka ID3 během přehrávání zobrazíte informace ID3. (Podpora ID3 V1 a V2).
- 2) Opětovným stisknutím tlačítka ID3 obnovíte zobrazení uplynulého času aktuální stopy.

RÁDIO

AUTOMATICKÉ LADĚNÍ

- 1) Stisknutím tlačítka FUNCTION nebo TUNER přepněte do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stisknutím tlačítka BAND zvolte požadované pásmo (AM nebo FM).
- 3) Podržte tlačítko ►► nebo ◄◄ po dobu 1 – 2 vteřin a poté jej uvolněte.
- 4) Přístroj spustí automatické vyhledávání a zastaví se, jakmile najde rozhlasovou stanici.
- 5) Opakujte kroky 3 a 4 dokud nenaleznete požadovanou rozhlasovou stanici.
- 6) Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

UKLÁDÁNÍ STANIC POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Do paměti můžete uložit až 20 rozhlasových stanic (10 AM + 10 FM).

- 1) Přepněte do režimu TUNERU.
- 2) Naladte požadovanou stanici pomocí manuálního nebo automatického ladění.
- 3) Přepněte na programování tlačítkem CLOCK/MEMORY nebo PROG.
- 4) Tlačítka PRESET UP nebo DN na dálkovém ovladači vyberte požadovanou paměť stanice pro uložení.
- 5) Opětovným stisknutím tlačítka CLOCK/MEMORY nebo PROG nastavení potvrďte.
- 6) Další stanice uložíte opakováním kroků 2 až 5.
- 7) Stisknutím tlačítka PRESET UP nebo DN můžete přednastavené stanici opět postupně vyvolat.
- 8) Do normálního režimu tuneru se vrátíte uvolněním všech tlačítek.

PŘÍJEM FM A FM STEREO

- Příjem v MONO nebo ve STEREO můžete vybrat tlačítkem ST./MONO.

TIPY PRO NEJLEPŠÍ PŘÍJEM:

- AM: přijímač je vybaven zabudovanou tyčovou anténou. Pokud je příjem na AM slabý, mírné natočení nebo změna pozice přístroje obvykle příjem AM zlepší.
- FM: přijímač má přiloženou drátovou anténu FM na zadní straně přístroje.
Pro nejlepší příjem je třeba drát zcela rozmotat a natáhnout do plné délky.

Pokud dojde na kovovém čelním panelu k elektromagnetickému výboji, lze přístroj resetovat a vrátit do normálního provozu.

CD PŘEHRÁVAČ

PŘEHRÁVÁNÍ KOMPAKTNÍHO DISKU

JAK ZAČÍT

- 1) Tlačítkem FUNCTION CD zvolte režim CD.
- 2) Tlačítkem OPEN/CLOSE otevřete víko prostoru pro CD.
- 3) Vložte na talíř hudební disk potíštěnou stranou nahoru.
- 4) Tlačítkem OPEN/CLOSE na víku CD zavřete víko prostoru pro CD.
- 5) Po načtení disku se na displeji zobrazí celkový počet stop a doba přehrávání.

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ / PAUZY

- 1) Stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE spustíte přehrávání. Začne se přehrávat první stopa a na LCD displeji se zobrazí číslo stopy.
- 2) Přehrávání přerušíte jedním stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE. Na LCD displeji se rozblíká aktuální čas přehrávání. Opětovným stiskem tohoto tlačítka přehrávání obnovíte.

REŽIM ZASTAVENÍ (STOP)

- 1) Pokud během přehrávání nebo v režimu pauzy stisknete tlačítko STOP, přejde přehrávač do režimu STOP.

REŽIM PŘESKAKOVÁNÍ / PROHLEDÁVÁNÍ (NAHORU ►► / DOLŮ ◄◄)

- 1) Pokud při přehrávání nebo v režimu pauzy stisknete tlačítko ►►, přehrávač přeskočí na následující stopu, zobrazí číslo stopy a zůstane v režimu přehrávání nebo pauzy.
- 2) Pokud při přehrávání nebo v režimu pauzy stisknete tlačítko ◄◄, přehrávač přeskočí na začátek stopy, zobrazí číslo stopy a zůstane v režimu přehrávání nebo pauzy.
- 3) Po provedení kroku 2 stiskněte opět tlačítko ◄◄. Přehrávač přeskočí na předchozí stopu a zůstane v režimu přehrávání nebo pauzy.

Poznámka: Funkci prohledávání aktivujete stisknutím a podržením příslušného tlačítka.

PRO DISKY MP3

- 1) Pomocí tlačítek PRE– nebo PRE+ vyberte číslo alba.
- 2) Pomocí tlačítek ►► a ◄◄ zvolte číslo stopy.
- 3) Jakmile je vybrána požadovaná stopa, spustíte přehrávání stisknutím tlačítka PLAY.

Poznámka:

Kvalita přehrávání MP3 je různá v závislosti na stavu přehrávaného disku a způsobu, jakým byl nahrán. Zaváděcí čas pro CD s MP3 je delší než pro běžná CD kvůli rozdílnému způsobu jejich formátování.

CD PŘEHRÁVAČ

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ

Před přehráváním nebo při přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT. Lze opakovat jednu stopu, jednu složku (pouze u MP3) nebo všechny stopy. Každé stisknutí tlačítka REPEAT změní režim opakování v následující posloupnosti:

U CD

OPAK. 1 → OPAK. VŠEHO → NÁHODNĚ → ZAČÁTKY → OPAK. VYP.



U MP3/WMA

OPAK. 1 → OPAK. ALBA → OPAK. VŠEHO → NÁHODNĚ → ZAČÁTKY → OPAK. VYP.



REŽIM OPAKOVÁNÍ

INDIKÁTOR NA DISPLEJI

OPAKOVÁNÍ JEDNÉ STOPY

REPEAT (bliká)

OPAKOVÁNÍ AKT. ALBA (pouze u MP3/WMA)

 REPEAT

OPAKOVÁNÍ VŠECH STOP

REPEAT ALL

NÁHODNĚ

RANDOM

POSTUPNĚ SE PŘEHRAJE 10 VTEŘIN KAŽDÉ STOPY

INTRO

PROGRAMOVÁNÍ CD

Je možné naprogramovat až 20 stop tak, že se při přehrávání disku budou přehrávat v libovolném určeném pořadí. Před programováním stiskněte tlačítko STOP.

- 1) Přepněte do režimu CD.
- 2) Stiskněte tlačítko MEMORY/CLOCK nebo PROG. Na LCD displeji se zobrazí MEMORY. Kromě toho se zobrazí číslo programu a číslo stopy, která se programuje.
- 3) Pomocí tlačítek FOLDER UP/DN (pouze u MP3/WMA) zvolte požadované album.
- 4) Pomocí tlačítek ►► a ◄◄ zvolte požadovanou stopu.
- 5) Uložte stopu do paměti stisknutím tlačítka MEMORY/CLOCK nebo PROG.
- 6) Opakováním kroků 3 a 4 můžete v případě potřeby do paměti uložit další stopy.
- 7) Jakmile naprogramujete všechny stopy, které si přejete, přehrajete disk v naprogramovaném pořadí stop stisknutím tlačítka PLAY.

VYMAZÁNÍ PROGRAMU

Obsah paměti můžete vymazat:

- Otevřením víka CD.
- Přepnutím tlačítkem FUNCTION na jinou funkci.
- Dvojím stisknutím tlačítka STOP.

MAGNETOFON

VŠEOBECNÝ PROVOZ

STOP/EJECT

(Zastavení a vysunutí kazety)

■ / ▲ Stisknutím zastavíte všechny operace magnetofonu. Opětovným stisknutím otevřete dvířka kazetového prostoru.

FWD (Převíjení vpřed)

▶▶ Stisknutím spustíte převíjení kazety směrem dopředu nebo dozadu.

REW (Převíjení vzad)

◀◀ Jakmile se cívka kazety přestane otáčet, stiskněte STOP.

PLAY (Přehrávání)

▶ Stisknutím spustíte přehrávání.

RECORD (Nahrávání)

• Stisknutím společně s tlačítkem PLAY spustíte nahrávání na kazetu.

PAUSE (Pauza)

|| Stisknutím pozastavíte nahrávání nebo přehrávání.

PŘEHRÁVÁNÍ

- 1) Stisknutím tlačítka FUNCTION aktivujte režim magnetofonu TAPE.
- 2) Vložte nahranou kazetu.
- 3) Spustíte přehrávání tlačítkem PLAY.
- 4) Ovladačem hlasitosti nastavte požadovanou hlasitost poslechu.
- 5) Pokud chcete přehrávání dočasně pozastavit, použijte tlačítko PAUSE.
- 6) Přehrávání ukončíte stisknutím tlačítka STOP/EJECT.

NAHRÁVÁNÍ

NAHRÁVÁNÍ Z RÁDIA

- 1) Stisknutím tlačítka FUNCTION nebo TUNER přepněte do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stisknutím tlačítka BAND zvolte požadované pásmo (AM nebo FM).
- 3) Naladíte požadovanou stanici a vložte nenahranou kazetu.
- 4) Stisknutím tlačítka RECORD spustíte nahrávání.
- 5) Chcete-li nahrávání krátce přerušit, stiskněte tlačítko PAUSE.
Nahrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka PAUSE.
- 6) Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko STOP/EJECT.

NAHRÁVÁNÍ Z CD

- 1) Stisknutím tlačítka CD aktivujte režim CD.
- 2) Spustíte přehrávání CD a vložte čistou kazetu k nahrávání.
- 3) Stiskněte zároveň tlačítka RECORD a PLAY.
Nyní je funkce nahrávání v pohotovostním stavu.
- 4) Chcete-li nahrávání krátce přerušit, stiskněte tlačítko PAUSE.
Nahrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka PAUSE.
- 5) Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko STOP/EJECT.

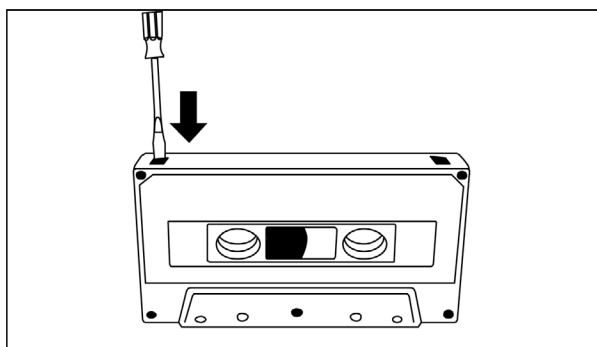
VŠEOBECNÉ INFORMACE O NAHRÁVÁNÍ

Nahrávání je dovoleno, pokud nejsou porušována autorská či jiná práva třetích stran.

Tento magnetofon není vhodný pro nahrávání na typy kazet CHROME (IEC) II ani METAL (IEC IV). K nahrávání používejte typ kazet NORMAL (IEC I), u kterých nejsou odstraněny jazýčky ochrany proti přemazání. Nejlepší úroveň nahrávání se nastavuje automaticky.

Změna hlasitosti nemá vliv na probíhající nahrávání. Na úplném začátku kazety neprobíhá po dobu asi 7 vteřin nahrávání, protože v této době prochází přes nahrávací hlavy zaváděcí pásek.

Pokud chcete ochránit kazetu před náhodným přemazáním, natočte k sobě její horní hranu a vylomte jazýčky ochrany proti přemazání. Poté již nebude možné na danou kazetu nahrávat. Pokud budete chtít na kazetu znovu nahrávat, přelepte otvor po jazýčku kouskem lepicí pásky.

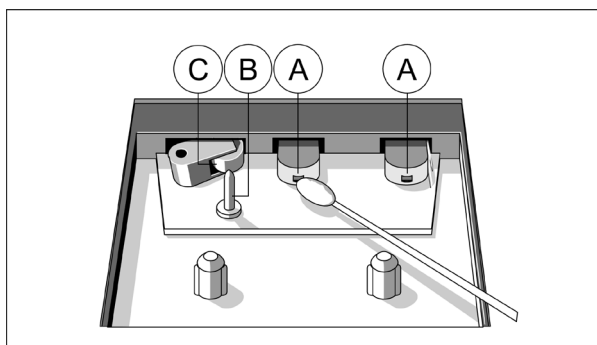


ÚDRŽBA MAGNETOFONU

K zajištění kvalitního nahrávání a přehrávání magnetofonu čistěte části [A], [B] a [C] přibližně po každých 50 hodinách provozu nebo v průměru jednou za měsíc. Použijte bavlněný tampón mírně navlhčený v alkoholu nebo speciálním čistícím roztoku.

- 1) Stisknutím tlačítka STOP/EJECT otevřete dvířka kazetového prostoru.
- 2) Stiskněte tlačítko PLAY a vyčistěte přítlačný váleček [C].
- 3) Stiskněte tlačítko PAUSE a vyčistěte magnetické hlavy [A] a hnací hrot [B].
- 4) Po vyčištění stiskněte tlačítko STOP/EJECT a zavřete dvířka kazetového prostoru.

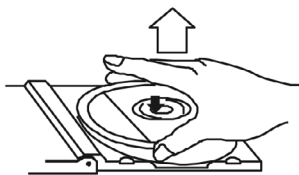
Poznámka: Čištění hlav lze také provést pomocí speciální kazety na čištění hlav.



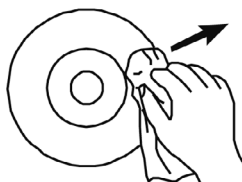
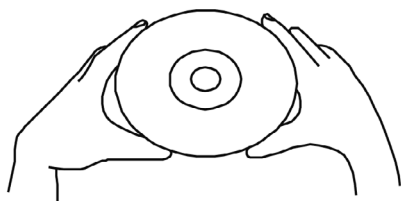
PÉČE A ÚDRŽBA

PÉČE O KOMPAKTNÍ DISKY

- Pokud chcete vyjmout disk z krabičky, zatlačte na její středový otvor a disk zvedněte tak, že jej opatrně držíte za okraje.



- Otisky prstů a prach na nahrané straně disku je třeba opatrně otřít měkkou tkaninou. Na rozdíl od klasických desek nemají kompaktní disky drážky, ve kterých by se usazoval prach a mikroskopické nečistoty, proto jemné otírání měkkou tkaninou odstraní většinu částic nečistoty. Disk otírejte přímými tahy ze středu disku směrem k jeho okrajům. Malé prachové částice a slabé skvrny nemají vůbec žádný vliv na kvalitu reprodukce.



- Otírejte disk pravidelně měkkou suchou tkaninou nepouštějící vlákna. K čištění disku nikdy nepoužívejte chemické čisticí prostředky ani brusná čistidla. Pokud je třeba, použijte soupravu k čištění CD.
- Na povrch kompaktního disku nepište ani na něj nelepte štítky.

PÉČE O SKŘÍŇ PŘÍSTROJE

Pokud se skříň přístroje zapráší, otřete ji měkkou suchou prachovkou. Nepoužívejte na skříň vosky, leštící spreje ani brusná čistidla.

UPOZORNĚNÍ

Dbejte, aby se při čištění nedostala do přístroje voda ani jiné tekutiny.

FLASHOVÁ PAMĚŤ / EXTERNÍ VSTUP

PŘEHRAVÁNÍ Z FLASHOVÉ PAMĚTI USB / SD-MMC

- 1) Tlačítkem **FUNCTION** nebo CARD/USB zvolte režim CARD/USB.
- 2) Displej zobrazí CARD nebo USB.
- 3) Zapojte do portu USB paměťovou jednotku USB nebo vložte do slotu pro kartu paměťovou kartu SD/MMC potištěnou stranou nahoru.
- 4) Displej zobrazí celkový počet stop.
- 5) Přehrávání hudby spustíte stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE**.
- 6) Tlačítka **⏮** a **⏭** zvolte stopy.
- 7) Funkci režimu přehrávání lze zvolit stejným způsobem jako při přehrávání CD nebo MP3
- 8) Přehrávání zastavíte tlačítkem **STOP**.
- 9) Stisknutím tlačítka **FOLDER UP/DOWN** zvolte požadované album.

Poznámka 1: Zapojte paměť USB přímo do portu USB, nedoporučujeme propojení kabelem USB.

Poznámka 2: Kvůli rychle se měnící technologii nemusí být tento přístroj kompatibilní s některými paměťovými zařízeními USB nebo SD/MMC.

* Specifikace podpory USB: USB verze 1.1 a verze 2.0

* Kapacita karty SD/MMC: do 2 GB

Externí vstup AUX IN

Přes tento přístroj můžete poslouchat zvuk z externích zdrojů zvuku.

- 1) Zvolte režim AUX stisknutím tlačítka FUNCTION nebo AUX.
- 2) Připojte svůj zvukový přehrávač ke konektoru AUX.
- 3) Nastavte svůj zvukový přehrávač na přehrávání.
- 4) Změňte nastavení hlasitosti na svém zvukovém přehrávači nebo na přístroji, pokud není dostatečná.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud nastane problém, před předáním přístroje do opravy nejprve nahlédněte do následujícího seznamu. Přístroj neotvírejte, protože hrozí úraz elektrickým proudem.

Upozornění: Za žádných okolností se nepokoušejte přístroj opravit sami, protože by tím přestala platit záruka.

Problém	Příčina	Řešení
Není zvuk nebo napájení	Není nastavena hlasitost	Nastavte hlasitost
	Síťový kabel není správně zapojen	Zapojte síťový kabel správným způsobem
	Baterie jsou vybité nebo nesprávně vložené	Vložte (nové) baterie správným způsobem
Displej nefunguje správně nebo přístroj nereaguje na žádné tlačítko	Elektrostatický výboj	Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě. Po chvíli jej opět zapojte
Nízká kvalita zvuku kazety	Hlavy jsou zaprášené nebo znečištěné	Vyčistěte součásti magnetofonu
	Používáte nekompatibilní typ kazety (METAL nebo CHROME)	K nahrávání použijte kazetu typu NORMAL (IEC I)
Nefunguje nahrávání	Jsou možná vylomeny jazýčky (jazýček) kazety.	Přeplepte otvory po jazýčcích kouskem lepicí pásky.
CD přeskakuje stopy	CD je poškozené nebo znečištěné	Vyměňte nebo vyčistěte CD
	Je aktivován program.	Opusťte režim programu
Disk se nedetekuje	Není vloženo CD	Vložte CD, CD-R nebo CD-RW
	CD je silně poškrábané nebo znečištěné	Vyměňte nebo očistěte CD
	Čočka laseru je zamlžená	Vyčkejte, dokud se vlhkost neodpaří
	Disk CD-R je nenahraný nebo není finalizovaný	Použijte finalizované CD-R
Nefunguje přehrávání CD	CD je silně poškrábané nebo znečištěné	Vyměňte nebo očistěte CD
	Čočka laseru je zamlžená	Vyčkejte, dokud se vlhkost neodpaří
Nefunguje USB nebo paměťová karta	Chyba připojení USB nebo paměťové karty	Odpojte a znovu zapojte kartu nebo USB disk.
	USB nebo paměťová karta neobsahují soubory, které lze přehrát.	Použijte USB nebo paměťovou kartu obsahující soubory MP3 nebo WMA.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

VŠEOBECNÉ

Napájení:	střídavý proud 230 V / 50 Hz
Příkon:	25 W
Rozměry přístroje:	170 (š) x 258 (v) x 207 (h) mm
Hmotnost (NETTO)	5045 g
Kmitočtový rozsah:	AM 522 – 1620 kHz FM 88 – 108 MHz
Anténa:	FM: ANTÉNA 75 Ω AM: FERITOVÁ TYČOVÁ ANTÉNA

KOMPAKTNÍ DISK

CD mechanika s vkládáním seshora, kompatibilní s disky o průměru 8 cm a 12 cm

REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

Dvoupásmový systém, 2 reproduktory

PŘEHRÁVAČ MP3

Formát:	ISO9660
Bitová rychlost:	8 – 320 kBit/sec

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balicími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **www.asekol.cz**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **www.ecobat.cz**.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

VAROVANIE

Aby ste čo najviac znížili riziko požiaru či úrazu el. prúdom, nevystavujte toto zariadenie dažďu či vlhkosti.



VYSVETLIVKY K GRAFICKÝM SYMBOLOM



Symbol blesku s šípkou na konci v rovnostrannom trojuholníku znamená, že v zariadení sa nachádzajú neizolované spoje s „nebezpečným napätím“, ktoré by mohlo byť dostatočne vysoké na to, aby spôsobilo vážny úraz.

VAROVANIE: ABYSTE ČO NAJVIAC ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU EL. PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE KRYT ZARIADENIA. VVNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE UŽÍVATEĽOM OPRAVITEĽNÉ ČASTI. KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ SERVIS.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku znamená, že v návode, ktorý je súčasťou balenia, sa nachádzajú dôležité inštrukcie ohľadne ovládania a údržby zariadenia.

VAROVANIE: ABY STE ČO NAJVIAC ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU EL. PRÚDOM, NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ČI VLNKOSTI.

ESD Poznámka:

V prípade nesprávneho fungovania kvôli elektrostatickému vybitiu - zariadenie resetujte. Aby zariadenie opäť fungovalo správne, bude možno nutné vypojiť a znovu zapojiť zdrojový kábel.

LASEROVÉ ZARIADENIE PRVEJ TRIEDY

VÝSTRAHA

POKIAL' JE ZARIADENIE ODKRYTÉ ALEBO PORUŠENÝ ZÁMOK, HROZÍ ŽIARENIE NEVIDITEĽNÉHO LASEROVÉHO LÚČU. TOMUTO SA VYHNITE.



Toto zariadenie obsahuje nízkoпрúdový vysielateľ laseru.

OPATRENIA PRED POUŽITÍM

Aby ste mohli používať tento mikrosystém bezpečne a riadne, prečítajte si prosím nasledujúce:

UMIESTENIE

- Zariadenie nepoužívajte v extrémne horúcom, studenom, prašnom či vlhkom prostredí.
- Zariadenie umiestite na hladký, plochý povrch.
- Uistite sa, že vzduch má voľnosť prúdiť zariadením. Zariadenie nepoužívajte v špatne vetraných miestnostiach, nezakrývajte ich akoukoľvek látkou a neumiestňujte ich na koberec.

ZDROJ

- Pred použitím zariadenia skontrolujte, že je jeho napätie rovnaké ako v el. sieti.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Keď zasunujete alebo vyťahujete prívodný kábel, držte ho vždy za zástrčku, nie za kábel. Ťahaním za kábel by ste ho mohli poškodiť a spôsobiť si zranenie.
- Vždy keď nebudete zariadenie používať dlhšiu dobu, vytiahnite ho zo zásuvky.
- Tlačidlo OFF zariadenie neodpojí od el. siete. Aby ste ho od siete odpojili, musíte vytiahnuť el. kábel.
- Používajte toto zariadenie iba v horizontálnej polohe.
- Pre dostatočnú ventiláciu nechajte okolo zariadenia medzeru aspoň 15 cm.
- Nezakrývajte ventilačné otvory predmety, ako napr. noviny, obrusy, závesy, atď.
- Na zariadenie neumiestujte žiadne zápalné predmety, ako napr. sviečky.
- Zariadenie nepoužívajte v tropickom podnebí.
- Majte na pamäti likvidáciu batérií s ohľadom na životné prostredie. Použité batérie nevhadzujte do odpadkového koša. Kontaktujte prosím svojho predajcu.
- Nevystavujte zariadenie kvapkaniu či striekaniu a neumiestujte na ne žiadne predmety naplnené vodou, ako napr. vázy.
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), čím fyzická, zmyslová, alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaný ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.

KONDENZÁCIA

- Keď necháme mikrosystém vo vlhkom prostredí, môžu sa vnútri vytvoriť kvapky vody.
- Pokiaľ sa tam kvapky vytvoria, zariadenie nemusí fungovať správne.
- Zariadenie ponechajte v teplej, suchej miestnosti 1 až 2 hodiny, aby sa kondenzovaná voda odparila.

V prípade problémov odpojte zariadenie z el. siete a kontaktujte kvalifikovaného opravára.

VAROVANIE: VENTILÁCIA

Tento mikrosystém má ventilačné otvory, ktoré by ste nikdy nemali prekryť či uspať.

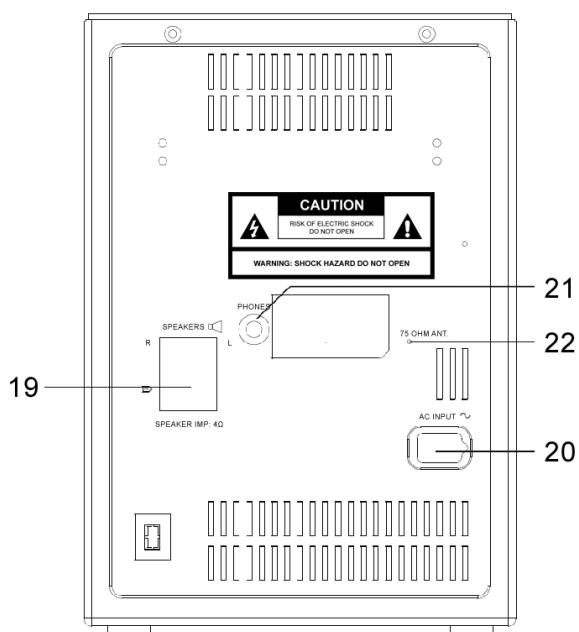
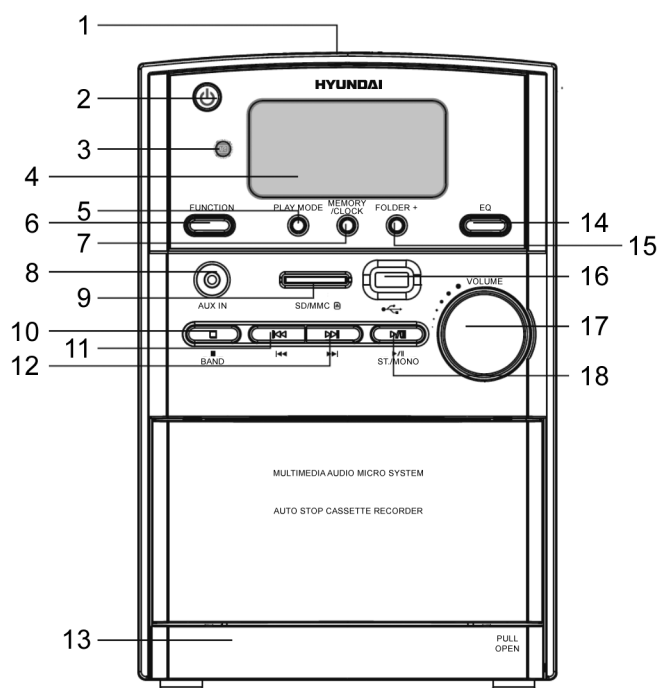
VAROVANIE: TEKUTINY

Nikdy nedovoľte, aby na zariadenie striekali či kvapkali tekutiny.

Nikdy na zariadenie nepokladajte predmety naplnené tekutinou, ako napr. vázy, fľašky, atď.

- Zástrčka prívodného káblu sa používa na odpojovanie a mala by byť pripravená na použitie. Aby ste úplne odpojili zariadenie od el. siete, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Používajte zariadenie v otvorenom priestore.
- Nezakrývajte ventilačné otvory predmety, ako napr. noviny, obrusy, závesy, atď.
- Na zariadenie neumiestujte žiadne zápalné predmety, ako napr. sviečky.
- Dbajte na správnu likvidáciu použitých batérií.
- Zariadenie používajte v miernych klimatických podmienkach.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



- 1) VEKO CD
- 2) POHOTOVOSTNÉ TLAČIDLO
STANDBY
- 3) DIAL'KOVÝ SENZOR
- 4) LCD DISPLEJ
- 5) TLAČIDLO PLAY MODE
(Režim prehrávania)
- 6) TLAČIDLO FUNCTION (Funkcie)
- 7) TLAČIDLO MEMORY/CLOCK
(Pamäť/Hodiny)
- 8) KONEKTOR EXTERNÉHO VSTUPU
AUX IN
- 9) VSTUP PRO KARTU SD/MMC
- 10) TLAČIDLO STOP/BAND (Stop/Pásmo)
- 11) TLAČIDLO PŘESKOČENIE ⏮
- 12) TLAČIDLO PŘESKOČENIE ⏭
- 13) TLAČIDLÁ KAZETOVÉHO
MAGNETOFÓNU
RECORD (Nahrávanie), PLAY
(Prehrávanie), F.FWD/REW
(Rýchle prevíjanie vpred/vzad), STOP/
EJECT (Zastavenie kazety/otvorenie
kazetového priestoru), PAUSE
(Pozastavenie).
- 14) TLAČIDLO EQ (Ekvalizér)
- 15) TLAČIDLO FOLDER (Zložka)
- 16) PORT USB
- 17) OVLÁDANIE HLASITOSTI
- 18) TLAČIDLO PLAY/PAUSE
(Prehrávanie/Pauza) STEREO/MONO
- 19) KONEKTORY PRE PRIPOJENIE
REPRODUKTOROV (ĽAVÝ/PRAVÝ)
- 20) SIEŤOVÁ ŠNÚRA
- 21) KONEKTOR STEREOFÓNNYCH
SLÚCHADIEL
- 22) ANTÉNA 75 OHMOV

UPOZORNENIE:

Používanie iných ovládacích prvkov alebo postupov, než sú uvedené v tomto návode, môže viesť k nebezpečnému ožiareniu. Tento prístroj smú upravovať a opravovať len kvalifikované osoby.

DÔLEŽITÉ:

Pohyb CD mechanizmu a citlivé okruhy môžu spôsobovať rušenie blízkych rozhlasových prijímačov, preto ak používate iné rozhlasové prijímače, prístroj vypnite.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽITÍ INŠTALÁCIE

INŠTALÁCIA

Rozbaľte všetky časti a odstráňte ochranný materiál.

Nepripájajte prístroj k sieti, kým neskontrolujete napätie a kým nevykonáte všetky pripojenia. Nezakrývajte žiadne vetracie otvory a uistite sa, že okolo prístroja je voľný priestor niekoľkých centimetrov, aby bolo umožnené odvetrávanie.

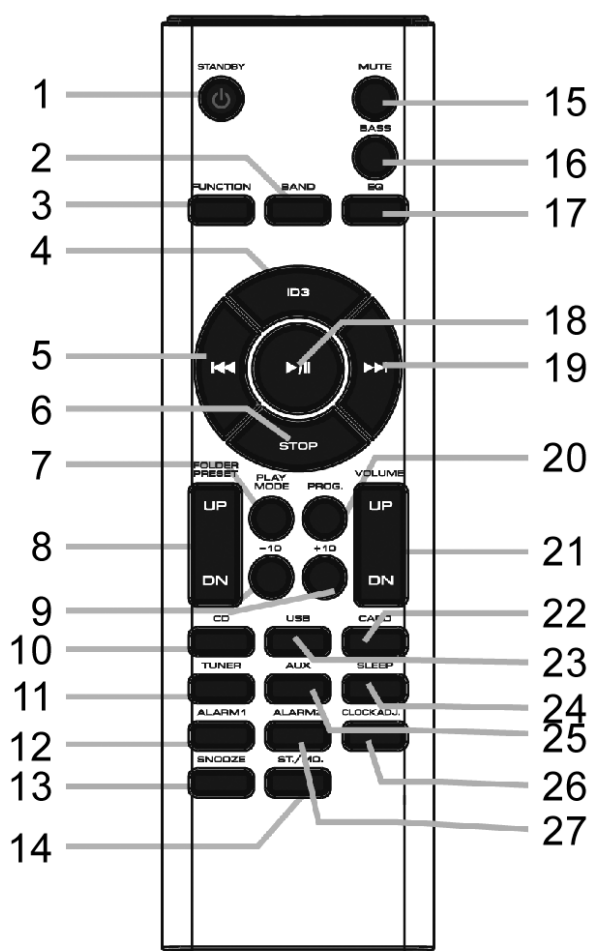
PREPOJENIE

- 1) Zapojte sieťový kábel do zásuvky.
- 2) Keď prístroj zapojíte do zásuvky prvýkrát, prepne sa do pohotovostného režimu.
- 3) K reproduktorovým terminálom na zadnej strane prístroja pripojte reproduktorové káble.
- 4) Prístroj zapnite a zvolte funkciu CD. Pokiaľ je displej zapnutý a je podsvietený, znamená to, že napájanie je normálne a systém je pripravený na prehrávanie hudby.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ

- 1) **STANDBY** Stlačením prístroj zapnete alebo vypnete.
- 2) **BAND** Stlačením zvolíte pásmo rádia (FM alebo AM)
- 3) **FUNCTION** Stlačením prepnete systém na CD / KARTU / USB / Magnetofón / RÁDIO / EXTERNÉ VSTUP
- 4) **ID3** V režime MP3 sa zobrazí popis ID3
- 5) **⏮** V režime CD preskočíte jedným stlačením na predchádzajúcu stopu, stlačením a podržaním budete CD prehľadávať smerom dozadu. V režime tunera jednotlivými stlačeniami prepínate stanice.
- 6) **STOP** V režime CD ukončíte prehrávanie CD
- 7) **PLAY MODE** Prepínanie medzi rôznymi režimami prehrávania.
- 8) **FOLDER UP/DN** V režime MP3 môžete prepínať číslo albumu hore a dole. V režime rádia môžete prepínať medzi predvolenými stanicami.
- 9) **FILE +10/-10** Voľba stop CD (+10 / -10)
- 10) **CD**
- 11) **TUNER**
- 12) **ALARM1**
- 13) **SNOOZE**
- 14) **ST./MO.** Výber stereofónneho alebo mono zvuku z rádia FM.
- 15) **MUTE** Stlačením aktivujete alebo deaktivujete funkciu vypnutia zvuku MUTE
- 16) **BASS** Stlačením tohto tlačidla môžete zvýrazniť basy
- 17) **EQ** Týmto tlačidlom môžete vybrať prednastavený režim ekvalizéra.
- 18) **▶ / II** V režime CD jedným stlačením spustíte prehrávanie. Po opätovnom stlačení sa disk dočasne zastaví.
- 19) **⏭**
- 20) **PROG**
- 21) **VOLUME UP/DN** Stlačením zvýšite / znížite hlasitosť.
- 22) **CARD**
- 23) **USB**
- 24) **SLEEP** Aktivácia funkcie vypnutia po určitej dobe, automaticky vypne CD alebo rádio za 10 až 90 minút v krokoch po 10 minútach.
- 25) **AUX**
- 26) **CLOCK ADJ**
- 27) **ALARM2**



RÁDIO

POČÚVANIE RÁDIA MANUÁLNE LADENIE

- 1) Stlačením tlačidla FUNCTION alebo TUNER prepnete do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stlačením tlačidla BAND zvolíte požadované pásmo (AM alebo FM).
- 3) Pomocou tlačidiel ►► alebo ◄◄ naladíte požadovanú stanicu.
- 4) Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE NASTAVENIA ČASU

NASTAVENIE ČASU je k dispozícii len v pohotovostnom režime.

- 1) Stlačte tlačidlo MEMORY/CLOCK alebo CLOCK ADJ.
- 2) Pomocou tlačidiel ►► alebo ◄◄ zvolíte systém 12 alebo 24 hodín a potom nastavenie uložte stlačením tlačidla CLOCK/MEMORY alebo CLOCK ADJ.
- 3) Tlačidlami ►► alebo ◄◄ nastavte HODINY a potom nastavenie uložte tlačidlom CLOCK/MEMORY alebo CLOCK ADJ.
- 4) Tlač Tlačidlami ►► alebo ◄◄ nastavte MINÚTY a potom nastavenie uložte tlačidlom CLOCK/MEMORY alebo CLOCK ADJ.

BUDÍK A PRISIPANIE

NASTAVENIE ČASU BUDÍKA A ZDROJA PRE BUDENIE

- 1) Po stlačení tlačidla ALARM 1 na diaľkovom ovládači sa na displeji zobrazia údaje pre nastavenie budíka.
- 2) Opakovanými stlačeniami tlačidla FUNCTION vyberte zdroj pre budenie, a to medzi rádiom, CD, USB, SD a externým zdrojom.
- 3) Opakovanými stlačeniami tlačidiel ►► a ◄◄ nastavte hodinu budíka, potom nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla ALARM 1.
- 4) Opakovanými stlačeniami tlačidiel ►► a ◄◄ nastavte minútu budíka, a potom nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla ALARM 1. Na displeji sa zobrazí ikona ALARM1.

Poznámka: ALARM 2 možno používať len ako bzučiak.

FUNKCIA PRISIPANIE

Keď zvoní budík, môžete stlačením tlačidla SNOOZE odložiť budenie o ďalších 5 minút.

FUNKCIA VYPNUTIA ZVUKU

Ak chcete dočasne vypnúť zvuk z reproduktorov, stlačte tlačidlo MUTE.

Displej hlasitosti zobrazí „MUTE“ a bude blikať, čo znamená, že funkcia MUTE je zapnutá.

Opätovným stlačením MUTE túto funkciu zrušíte a obnovíte zvuk.

Poznámka: Funkciu možno tiež zrušiť automaticky použitím tlačidla nastavenia hlasitosti VOLUME.

FUNKCIE PREDNASTAVENÉHO EKVALIZÉRA

Tento prístroj má 5 rôznych zvukových režimov k zlepšeniu kvality počúvania. Požadovaný efekt môžete zvoliť opakovanými stlačeniami tlačidla EQ v nasledujúcej postupnosti:

FLAT → KLASICKÁ HUDBA → ROCK → POP → DŽEZ



FUNKCIA BÁS

- 1) Stlačením tlačidla BASS na diaľkovom ovládači zvýrazníte basovú zložku. Na displeji sa krátko objaví „BASS ON“ (Basy zap.).
- 2) Opätovným stlačením tohto tlačidla funkciu zvýraznenia basov zrušíte. Na displeji sa krátko objaví „BASS OFF“ (Basy vyp.).

FUNKCIA VYPNUTIA PO URČITEJ DOBE

Režim SLEEP sa aktivuje po stlačení tlačidla SLEEP na diaľkovom ovládači.

Po každom stlačení sa časovač SLEEP zmení v postupnosti 90, 60, 30, 15 minút a vypnuté.

FUNKCIA POPISKU ID3

ID3 je sprievodná informačná menovka u MP3 alebo WMA na CD. Táto funkcia podporuje zobrazenie informácií (Názov / Interpret / Album) pri prehrávaní MP3 alebo WMA na CD.

- 1) Stlačením tlačidla ID3 počas prehrávania zobrazíte informácie ID3. (Podpora ID3 V1 a V2).
- 2) Opätovným stlačením tlačidla ID3 obnovíte zobrazenie uplynulého času aktuálnej stopy.

RÁDIO

AUTOMATICKÉ LADENIE

- 1) Stlačením tlačidla FUNCTION alebo TUNER prepnete do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stlačením tlačidla BAND zvolíte požadované pásmo (AM alebo FM).
- 3) Podržte tlačidlo ►► alebo ◄◄ po dobu 1 - 2 sekúnd a potom ho uvoľnite.
- 4) Prístroj spustí automatické vyhľadávanie a zastaví sa, ako náhle nájde rozhlasovú stanicu.
- 5) Opakujte kroky 3 a 4 až kým nenájdete požadovanú rozhlasovú stanicu.
- 6) Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.

UKLÁDANIE STANÍC POMOCOU DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Do pamäte môžete uložiť až 20 rozhlasových staníc (10 AM + 10 FM).

- 1) Prepnete do režimu tuneru.
- 2) Naladíte požadovanú stanicu pomocou manuálneho alebo automatického ladenia.
- 3) Prepnete na programovanie tlačidlom CLOCK / MEMORY alebo PROG.
- 4) Tlačidlami PRESET UP alebo DN na diaľkovom ovládači vyberte požadovanú pamäť stanice pre uloženie.
- 5) Opätovným stlačením tlačidla CLOCK / MEMORY alebo PROG nastavenia potvrdíte.
- 6) Ďalšie stanice uložíte opakovaním krokov 2 až 5.
- 7) Stlačením tlačidla PRESET UP alebo DN môžete prednastavené stanice opäť postupne vyvolať.
- 8) Do normálneho režimu tuneru sa vrátite uvoľnením všetkých tlačidiel.

PRÍJEM FM A FM STEREO

- Príjem v MONO alebo v STEREO môžete vybrať tlačidlom ST./MONO.

TIPY PRE NAJLEPŠÍ PRÍJEM:

- AM: prijímač je vybavený zabudovanou tyčovou anténou. Ak je príjem na AM slabý, mierne natočenie alebo zmena pozície prístroja obvykle príjem AM zlepší.
- FM: prijímač má priloženú drôtovú anténu FM na zadnej strane prístroja. Pre najlepší príjem je treba drôt úplne rozmotáť a natiahnuť do plnej dĺžky.

Ak dôjde na kovovom čelnom paneli k elektromagnetickému výboji, možno prístroj resetovať a vrátiť do normálnej prevádzky.

CD PREHRÁVAČ

PRŤREHRÁVANIE KOMPAKTNÉHO DISKU

AKO ZAČAŤ

- 1) Tlačidlom FUNCTION CD zvolíte režim CD.
- 2) Tlačidlom OPEN / CLOSE otvorte veko priestoru pre CD.
- 3) Vložte na tanier hudobný disk potlačenou stranou nahor.
- 4) Tlačidlom OPEN / CLOSE na veku CD zatvorte veko priestoru pre CD.
- 5) Po načítaní disku sa na displeji zobrazí celkový počet stôp a doba prehrávania.

REŽIM PREHRÁVANIA / PAUZY

- 1) Stlačením tlačidla PLAY / PAUSE spustíte prehrávanie. Začne sa prehrávať prvá stopa a na LCD displeji sa zobrazí číslo stopy.
- 2) Prehrávanie prerušíte jedným stlačením tlačidla PLAY / PAUSE. Na LCD displeji sa rozblíkajú aktuálny čas prehrávania. Opätovným stlačením tohto tlačidla prehrávanie obnovíte.

REŽIM ZASTAVENIA (STOP)

- 1) Ak počas prehrávania alebo v režime pauzy stlačíte tlačidlo STOP, prejde prehrávač do režimu STOP.

REŽIM PŘESKAKOVÁNÍ / PREHLADÁVÁNÍ (HORE ►► / DOLE ◄◄)

- 1) Pokiaľ pri prehrávaní alebo v režime pauzy stlačíte tlačidlo ►► prehrávač preskočí na nasledujúcu stopu, zobrazí číslo stopy a zostane v režime prehrávania alebo pauzy.
- 2) Pokiaľ pri prehrávaní alebo v režime pauzy stlačíte tlačidlo ◄◄, prehrávač preskočí na začiatok stopy, zobrazí číslo stopy a zostane v režime prehrávania alebo pauzy.
- 3) Po vykonaní kroku 2 stlačte opäť tlačidlo ◄◄. Prehrávač preskočí na predchádzajúcu stopu a zostane v režime prehrávania alebo pauzy.

Poznámka: Funkciu prehľadávania aktivujete stlačením a podržaním príslušného tlačidla.

PRE DISKY MP3

- 1) Pomocou tlačidiel PRE– alebo PRE+ vyberte číslo albumu.
- 2) Pomocou tlačidiel ►► a ◄◄ zvolíte číslo stopy.
- 3) Ako náhle je vybraná požadovaná stopa, spustíte prehrávanie stisnutím tlačidla PLAY.

Poznámka:

Kvalita prehrávania MP3 je rôzna v závislosti na stave prehrávaného disku a spôsobe, akým bol nahraný. Zavádzací čas pre CD s MP3 je dlhší než pre bežné CD kvôli rozdielnemu spôsobu ich formátovania.

CD PREHRÁVAČ

REŽIM PREHRÁVANIA

Pred prehrávaním alebo pri prehrávaní stlačte tlačidlo REPEAT. Možno opakovať jednu stopu, jednu zložku (len u MP3) alebo všetky stopy. Každé stlačenie tlačidla REPEAT zmení režim opakovania v nasledujúcej postupnosti:

U CD

OPAK. 1 → OPAK. VŠETKÉHO → NÁHODNE → ZAČIATKY → OPAK. VYPNUTÉ



U MP3/WMA

OPAK. 1 → OPAK. ALBA → OPAK. VŠETKÉHO → NÁHODNE → ZAČIATKY → OPAK. VYP.



REŽIM OPAKOVANIA

INDIKÁTOR NA DISPLEJI

OPAKOVANIE JEDNEJ STOPY	REPEAT (bliká)
OPAKOVANIE AKT. ALBUMU (len u MP3/WMA)	 REPEAT
OPAKOVANIE VŠETKÝCH STÔP	REPEAT ALL
NÁHODNE	RANDOM
POSTUPNE SA PREHRÁ 10 SEKÚND KAŽDEJ STOPY	INTRO

PROGRAMOVANIE CD

Je možné naprogramovať až 20 stôp tak, že sa pri prehrávaní disku budú prehrávať v ľubovoľnom určenom poradí. Pred programovaním stlačte tlačidlo STOP.

- 1) Prepnete do režimu CD.
- 2) Stlačte tlačidlo MEMORY / CLOCK alebo PROG. Na LCD displeji sa zobrazí MEMORY. Okrem toho sa zobrazí číslo programu a číslo stopy, ktorá sa programuje.
- 3) Pomocou tlačidiel FOLDER UP / DN (len u MP3/WMA) zvolíte požadované album.
- 4) Pomocou tlačidiel ►► a ◄◄ zvolíte požadovanú stopu.
- 5) Uložte stopu do pamäte stlačením tlačidla MEMORY / CLOCK alebo PROG.
- 6) Opakovaním krokov 3 a 4 môžete v prípade potreby do pamäte uložiť ďalšie stopy.
- 7) Ako náhle naprogramujete všetky stopy, ktoré si prajete, prehráte disk v naprogramovanom poradí stôp stlačením tlačidla PLAY.

VYMAZANIE PROGRAMU

Obsah pamäte môžete vymazať:

- Otvorením veka CD.
- Prepnutím tlačidlom FUNCTION na inú funkciu.
- Dvojitým stlačením tlačidla STOP.

MAGNETOFÓN

VŠEOBECNÁ PREVÁDZKA

STOP/EJECT

(Zastavenie a vysunutie kazety)

■ / ▲ Stlačením zastavíte všetky operácie magnetofónu. Opätovným stlačením otvoríte dvierka kazetového priestoru.

FWD (Prevíjanie vpred)

►► Stlačením spustíte prevíjanie kazety smerom dopredu alebo dozadu

REW (Prevíjanie vzad)

◄◄ Ako náhle sa cievka kazety prestane otáčať, stlačte STOP.

PLAY (Prehrávanie)

► Stlačením spustíte prehrávanie.

RECORD (Nahrávanie)

• Stlačením spoločne s tlačidlom PLAY spustíte nahrávanie na kazetu.

PAUSE (Pauza)

|| Stlačením pozastavíte nahrávanie alebo prehrávanie.

PREHRÁVANIE

- 1) Press FUNCTION button to activate "tape" mode
- 2) Insert a pre-recorded cassette tape.
- 3) Press PLAY button to activate playback.
- 4) Adjust the volume control to the desired listening level.
- 5) Use PAUSE button when you want to stop playback temporarily.
- 6) Press STOP / EJECT button to terminate the playing.

NAHRÁVANIE

NAHRÁVANIE Z RÁDIA

- 1) Stlačením tlačidla FUNCTION alebo TUNER prepnete do režimu TUNER (Rádio).
- 2) Stlačením tlačidla BAND zvolíte požadované pásmo (AM alebo FM).
- 3) Nalaďte požadovanú stanicu a vložte nenahranú kazetu.
- 4) Stlačením tlačidla RECORD spustíte nahrávanie.
- 5) Ak chcete nahrávanie krátko prerušiť, stlačte tlačidlo PAUSE.
Nahrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla PAUSE.
- 6) Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo STOP / EJECT.

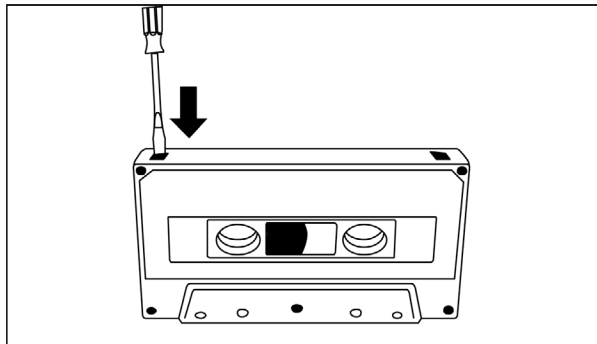
NAHRÁVANIE Z CD

- 1) Stlačením tlačidla CD aktivujte režim CD.
- 2) Spustíte prehrávanie CD a vložte čistú kazetu k nahrávaniu.
- 3) Stlačte zároveň tlačidla RECORD a PLAY.
Teraz je funkcia nahrávania v pohotovostnom stave.
- 4) Ak chcete nahrávanie krátko prerušiť, stlačte tlačidlo PAUSE.
Nahrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla PAUSE.
- 5) Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo STOP/EJECT.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O NAHRÁVANIE

Nahrávanie je dovolené, pokiaľ nie sú porušované autorské či iné práva tretích strán.

Tento magnetofón nie je vhodný pre nahrávanie na typy kaziet CHROME (IEC) II ani METAL (IEC IV). K nahrávaniu používajte typ kaziet NORMAL (IEC I), u ktorých nie sú odstránené jazýčky ochrany proti premazaniu. Najlepšia úroveň nahrávania sa nastavuje automaticky. Zmena hlasitosti nemá vplyv na prebiehajúce nahrávanie. Na úplnom začiatku kazety neprebíha po dobu asi 7 sekúnd nahrávanie, pretože v tejto dobe prechádza cez nahrávacie hlavy zavádzacia páska. Ak chcete ochrániť kazetu pred náhodným premazaním, natočte k sebe jej hornú hranu a vylomte jazýčky ochrany proti premazaniu. Potom už nebude možné na danú kazetu nahrávať. Ak budete chcieť na kazetu znovu nahrávať, prelepte otvor po jazýčku kúskom lepiacej pásky.

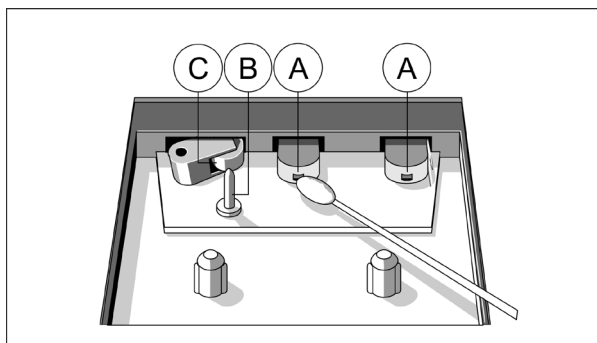


ÚDRŽBA MAGNETOFÓNU

K zabezpečeniu kvalitného nahrávania a prehrávania magnetofónu čistite časti [A], [B] a [C] približne po každých 50 hodinách prevádzky alebo v priemere raz za mesiac. Použite bavlnený tampón mierne navlhčený v alkohole alebo špeciálnom čistiacom roztoku.

- 1) Stlačením tlačidla STOP / EJECT otvorte dvierka kazetového priestoru.
- 2) Stlačte tlačidlo PLAY a vyčistite prítláčny valček [C].
- 3) Stlačte tlačidlo PAUSE a vyčistite magnetické hlavy [A] a hnací hrot [B].
- 4) Po vyčistení stlačte tlačidlo STOP / EJECT a zavrite dvierka kazetového priestoru.

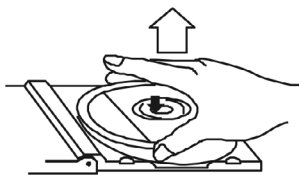
POZNÁMKA: Čistenie hláv možno tiež vykonať pomocou špeciálnej kazety na čistenie hláv.



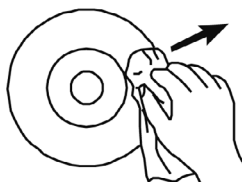
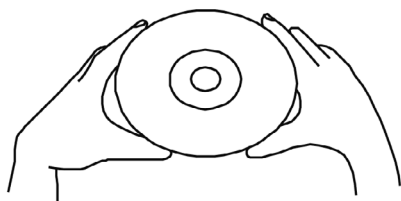
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

STAROSTLIVOSŤ O KOMPAKTNÉ DISKY

- Ak chcete vybrať disk z kartónu, zatlačte na jej stredový otvor a disk zdvihnite tak, že ho opatrne držíte za okraje



- Odtlačky prstov a prach na nahranej strane disku je treba opatrne otrieť mäkkou tkaninou. Na rozdiel od klasických dosiek nemajú kompaktné disky drážky, v ktorých by sa usadzoval prach a mikroskopické nečistoty, preto jemné otieranie mäkkou tkaninou odstráni väčšinu častíc nečistoty. Disk utierajte priamymi ťahmi zo stredu disku smerom k jeho okraju. Malé prachové častice a slabé škvrny nemajú vôbec žiadny vplyv na kvalitu reprodukcie.



- Utierajte disk pravidelne mäkkou suchou tkaninou nepúšťajúcou vlákna. Na čistenie disku nikdy nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ani brúsne čistiadlá. Ak treba, použite súpravu na čistenie CD.
- Na povrch kompaktného disku nepíšte ani na neho nelepte štítky.

STAROSTLIVOSŤ O SKRIŇA PRÍSTROJA

Pokiaľ sa skriňa prístroja zapráši, utrite ju mäkkou suchou prachovkou. Nepoužívajte na skriňu vosky, leštiace spreje ani brúsne čistiadlá.

UPOZORNENIE

Dbajte, aby sa pri čistení nedostala do prístroja voda ani iné tekutiny.

FLASHOVÁ PAMÄŤ / EXTERNÝ VSTUP

PREHRÁVANIE Z FLASHOVEJ PAMÄTE USB / SD-MMC

- 1) Tlačidlom **FUNCTION** alebo **CARD / USB** zvolíte režim **CARD / USB**.
- 2) Displej zobrazí **CARD** alebo **USB**.
- 3) Zapojte do portu USB pamäťovú jednotku USB alebo vložte do slotu pre kartu pamäťovú kartu SD / MMC potlačenou stranou nahor.
- 4) Displej zobrazí celkový počet stôp.
- 5) Prehrávanie hudby spustíte stlačením tlačidla **PLAY / PAUSE**.
- 6) Tlačidlami **⏮** a **⏭** zvolíte stopy.
- 7) Funkciu režimu prehrávania je možné zvoliť rovnakým spôsobom ako pri prehrávaní CD alebo MP3.
- 8) Prehrávanie zastavíte tlačidlom **STOP**.
- 9) Stlačením tlačidla **FOLDER UP / DOWN** zvolíte požadované album.

Poznámka 1: Zapojte pamäť USB priamo do portu USB, neodporúčame prepojenie káblom USB.

Poznámka 2: Kvôli rýchlo sa meniacej technológii nemusí byť tento prístroj kompatibilný s niektorými pamäťovými zariadeniami USB alebo SD / MMC.

* Špecifikácia podpory USB: USB verzia 1.1 a verzia 2.0

* Kapacita karty SD / MMC: do 2 GB

Externý vstup AUX IN

Cez tento prístroj môžete počúvať zvuk z externých zdrojov zvuku.

- 1) Zvoľte režim AUX stlačením tlačidla FUNCTION alebo AUX.
- 2) Pripojte svoj zvukový prehrávač ku konektoru AUX.
- 3) Nastavte svoj zvukový prehrávač na prehrávanie.
- 4) Zmeňte nastavenie hlasitosti na svojom zvukovom prehrávači alebo na prístroji, pokiaľ nie je dostatočná.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak nastane problém, pred odovzdaním prístroja do opravy najskôr nahliadnite do nasledujúceho zoznamu. Prístroj neotvárajte, pretože hrozí úraz elektrickým prúdom.

Upozornenie: Za žiadnych okolností sa nepokúšajte prístroj opraviť sami, pretože by tým prestala platiť záruka.

Problém	Príčina	Riešenie
Nie je zvuk alebo napájanie	Nie je nastavená hlasitosť	Nastavte hlasitosť
	Sieťový kábel nie je správne zapojený	Zapojte sieťový kábel správnym spôsobom
	Batérie sú vybité alebo nesprávne vložené	Vložte (nové) batérie správnym spôsobom
Displej nefunguje správne alebo prístroj nereaguje na žiadne tlačidlo	Elektrostatický výboj	Vypnite prístroj a odpojte ho zo siete. Po chvíli ho opäť zapojte.
Nízka kvalita zvuku kazety	Hlavy sú zaprášené alebo znečistené	Vyčistite súčasti magnetofónu
	Používate nekompatibilný typ kazety (METAL alebo CHROME)	K nahrávaniu použite kazetu typu NORMAL (IEC I)
Nefunguje nahrávanie	Sú možné vylomené jazýčky (jazýček) kazety.	Prelepte otvory po jazýčkoch kúskom lepiacej pásky.
CD preskakuje stopy	CD je poškodené alebo znečistené	Vymeňte alebo vyčistite CD
	Je aktivovaný program.	Opustte režim programu
Disk sa nedeteguje	Nie je vložené CD	Vložte CD, CD-R alebo CD-RW
	CD je silne poškrabané alebo znečistené	Vymeňte alebo očistite CD
	Šošovka laseru je zahmlená	Vyčkajte, dokiaľ sa vlhkosť neodparí
	Disk CD-R je nenahraný alebo nie je finalizovaný	Použite finalizované CD-R
Nefunguje prehrávanie CD	CD je silne poškrabané alebo znečistené	Vymeňte alebo očistite CD
	Šošovka laseru je zahmlená	Vyčkajte, dokiaľ sa vlhkosť neodparí
Nefunguje USB alebo pamäťová karta	Chyba pripojenia USB alebo pamäťovej karty	Odpojte a znovu zapojte kartu alebo USB disk.
	USB alebo pamäťová karta neobsahujú súbory, ktoré možno prehrať.	Použite USB alebo pamäťovú kartu obsahujúcu súbory MP3 alebo WMA.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

VŠEOBECNÉ

Napájanie:	striedavý prúd 230 V / 50 Hz
Príkon:	25 W
Rozmery prístroja:	170 (š) x 258 (v) x 207 (h) mm
Hmotnosť (NETTO)	5045 g
Kmitočtový rozsah:	AM 522 – 1620 kHz FM 88 – 108 MHz
Anténa:	FM: ANTÉNA 75 Ω AM: FERITOVÁ TYČOVÁ ANTÉNA

KOMPAKTNÍ DISK

CD mechanika s vkladáním zhora, kompatibilné s disky s priemerom 8 cm a 12 cm

REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

Dvoj pásmový systém, 2 reproduktory

PREHRÁVAČ MP3

Formát:	ISO9660
Bitová rýchlosť:	8 – 320 kBit/sec

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom.

Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odsúhlaseného elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odsúhlasené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vysúhlasených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a.s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

Aby jak najwięcej obniżyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.



OBJAŚNIENIA SYMBOLI GRAFICZNYCH



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym, ze strzałką na końcu oznacza, że w urządzeniu znajdują się nie izolowane złącza z „niebezpiecznym napięciem“, które mogą być na tyle wysokie, aby spowodować poważny uraz.

OSTRZEŻENIE: ABY JAK NAJWIĘCEJ OBNIŻYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE USUWAJ OSŁONY URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIAĆ UŻYTKOWNIK SAM. KONTAKTUJ KWALIFIKOWANY SERWIS.



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym oznacza, że w instrukcji, która jest częścią opakowania, znajdują się ważne instrukcje dotyczące sterowania i konserwacji urządzenia.

OSTRZEŻENIE: ABY JAK NAJWIĘCEJ OBNIŻYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

ESD Uwaga:

W przypadku nie poprawnego działania z powodu wyładowania elektrostatycznego - urządzenie resetuj. Aby urządzenie ponownie działało poprawnie, możliwe że będzie konieczne wyłączyć i ponownie włączyć kabel źródłowy.

URZĄDZENIE LASEROWE PIERWSZEJ KLASY

OSTRZEŻENIE

JEŻELI URZĄDZENIE JEST ODKRYTE LUB JEST USZKODZONY ZAMEK, GROZI PROMIENIOWANIE NIEWIDZIALNO PROMIENIA LASEROWEGO. WYSTRZEGAJ SIĘ TEGO.



Urządzenie posiada niskoprądowy nadajnik lasera

ZASADY PRZED ZASTOSOWANIEM

Abyś mógł bezpiecznie i sprawnie używać mikrowieży, proszę przeczytać następujące punkty:

UMIESZCZENIE

- Urządzenia nie używaj w bardzo gorącym, zimnym, zakurzonej lub wilgotnym środowisku.
- Urządzenie umieść na gładką, równą powierzchnię.
- Upewnij się, czy powietrze może przepływać przez urządzenie. Urządzenia nie używaj w źle wietrzonych pomieszczeniach, nie zakrywaj go żadnym materiałem i nie stawiaj na dywany.

ŹRÓDŁO

- Przed użyciem urządzenia skontroluj, czy jego napięcie jest takie same jak w sieci elektrycznej.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Gdy zasuniesz lub wyciągasz kabel, trzymaj go zawsze za wtyczkę, nie za kabel. Ciągnąc za kabel możesz go uszkodzić i zranić się.
- Gdy urządzenia nie będziesz używać przez dłuższy czas, odłącz od gniazdka.
- Przycisk OFF nie odłączy urządzenia od sieci elektrycznej. W celu odłączenia go od sieci musisz odłączyć kabel.
- Używaj urządzenie tylko w pozycji horyzontalnej.
- W celu dostatecznej wentylacji pozostaw wokół urządzenia przestrzeń przynajmniej 15 cm.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak np. gazety, obrusy, zasłony, itd.
- Na urządzeniu nie umieszczaj żadnych palących się przedmiotów, jak np. świeczki.
- Urządzenia nie używaj w klimacie tropikalnym.
- Pamiętaj na likwidację baterii, biorąc pod uwagę środowisko naturalne. Zużytych baterii nie wyrzucaj do kosza odpadkowego. Kontaktuj proszę swojego sprzedawcę.
- Nie pozostawiaj urządzenia na miejscach gdzie kapie lub strzyka woda i nie umieszczaj na nim żadnych przedmiotów napełnionych wodą jak np. wazy, flakony.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (dzieci), których psychiczne, fizyczne lub mentalne zdolności są niedostateczne, brak doświadczenia zabrania w bezpiecznym używaniu urządzenia lub nie były instruowane w związku z używaniem urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być pod nadzorem dorosłych, którzy nie dopuszczają, żeby bawiły się urządzeniem.

KONDENSACJA

- Gdy pozostawisz mikrowieże w wilgotnym środowisku, we wnętrzu mogą utworzyć się krople wody.
- Jeżeli wytworzą się krople, urządzenie nie musi dobrze działać.
- Urządzenie pozostaw w ciepłym, suchym pomieszczeniu przez czas 1 - 2 godzin, aby odparzyła się skondensowana woda.

W przypadku problemów odłącz urządzenie od sieci elektrycznej i kontaktuj kwalifikowanego naprawiacza.

OSTRZEŻENIE: WENTYLACJA

Mikrowieża posiada otwory wentylacyjne, których nie należy nigdy przykrywać lub zatykać.

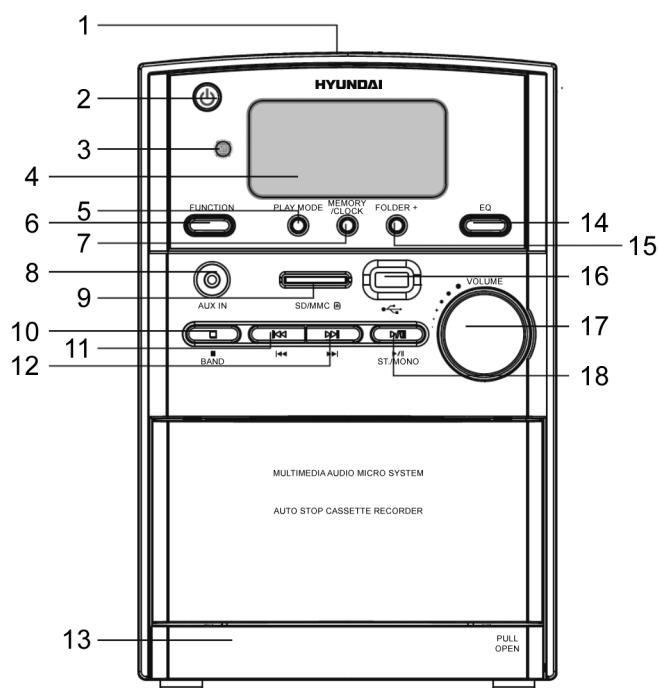
OSTRZEŻENIE: CIECZE

Nigdy nie pozwól, aby na urządzenie strzikały lub kapały ciecze.

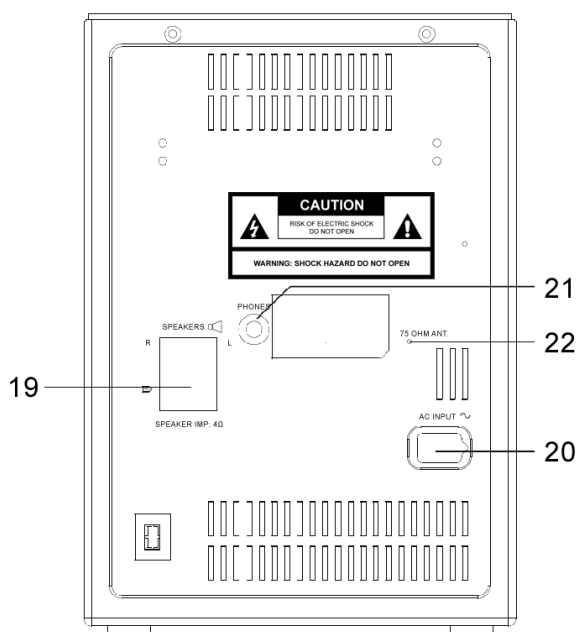
Nigdy na urządzenie nie kładź przedmiotów napełnionych cieczą, jak np. wazy, butelki, itd.

- Wtyczkę kabla doprowadzającego używa się do odłączania i powinna być przygotowana do zastosowania. Aby zupełnie odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, wyciąg wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia używaj w otwartej przestrzeni.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych przedmiotami, jak np. gazety, obrusy, zasłony, itd.
- Na urządzeniu nie umieszczaj żadnych palnych przedmiotów, jak np. świeczki.
- Dbaj na odpowiednią likwidację zużytych baterii.
- Urządzenie używaj w klimacie umiarkowanym.

ELEMENTY STERUJĄCE



- 1) KIESZEŃ CD
- 2) PRZYCISK STANDBY
- 3) SENSOR PILOTA
- 4) WYŚWIETLACZ LCD
- 5) PRZYCISK PLAY / MODE
- 6) PRZYCISK FUNCTION
- 7) PRZYCISK MEMORY/CLOCK
- 8) ZŁĄCZE AUX IN
- 9) SZCZELINA KARTY PAMIĘCI SD/MMC
- 10) PRZYCISK STOP/BAND
- 11) PRZYCISK SKIP ⏮
- 12) PRZYCISK SKIP ⏭
- 13) PRZYCISKI MAGNETOFONU KASETOWEGO (RECORD/PLAY/REW/F.FWD/STOP/EJECT/PAUSE)
- 14) PRZYCISK EQ
- 15) PRZYCISK FOLDER UP
- 16) ZŁĄCZE USB
- 17) REGULACJA GŁOŚNOŚCI
- 18) PRZYCISK CD PLAY/PAUSE, ST./MONO



- 19) ZŁĄCZE GŁOŚNIKÓW (L/R)
- 20) KABEL ZASILAJĄCY AC
- 21) ZŁĄCZE SŁUCHAWKOWE
- 22) ANTENA 75 OHM

UWAGA:

Użytkowanie elementów sterujących lub akcesoriów w sposób inny niż podano w niniejszej instrukcji może spowodować ryzyko wystawienia się na promieniowanie.

WAŻNE:

Ponieważ ruch mechanizmu odtwarzacza CD oraz działanie jego obwodów elektrycznych może spowodować zakłócenia pracy znajdującego się w pobliżu tunera radiowego, należy wyłączyć urządzenie podczas używania innego sprzętu radiowego.

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

INSTALACJA

Rozpakować wszystkie części i usunąć materiały zabezpieczające.

Nie podłączać urządzenia do źródła zasilania przed sprawdzeniem czy zasilanie jest zgodne z oznaczonym na tabliczce znamionowej i przed wykonaniem wszystkich podłączeń.

Nie przykrywać ani nie blokować otworów wentylacyjnych i sprawdzić czy wokół urządzenia znajduje się kilka centymetrów wolnej przestrzeni, w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.

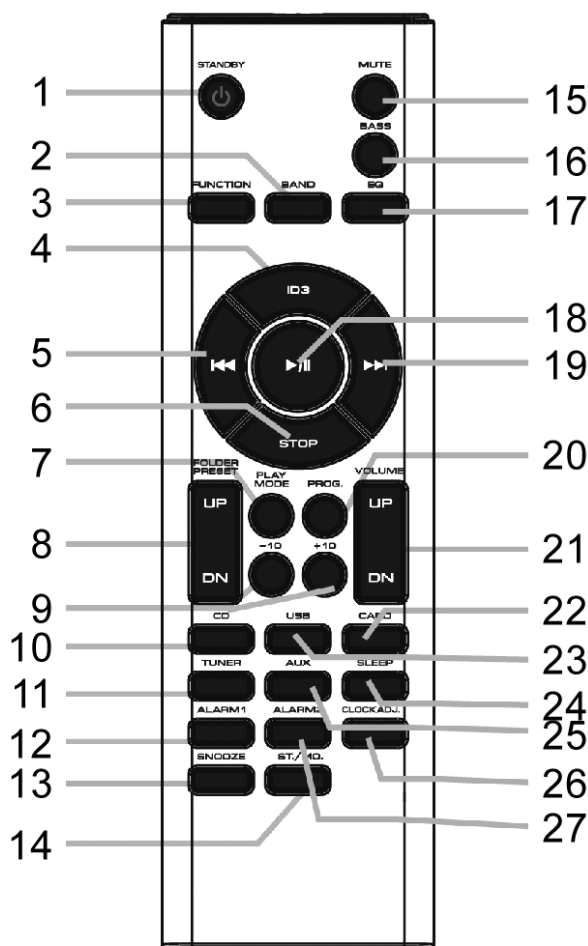
PODŁĄCZENIA

- 1) Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda prądu przemiennego.
- 2) Po pierwszym podłączeniu, urządzenie przejdzie w stan czuwania a na wyświetlaczu pojawi się zegar.
- 3) Podłączyć kable głośników do złącza umieszczonego na tylnej ścianie urządzenia.
- 4) Włączyć urządzenie i wybrać funkcję CD, jeśli wyświetlacz zostanie podświetlony, oznacza to że zasilanie jest prawidłowe a urządzenie gotowe do odtwarzania muzyki.

ELEMENTY STERUJĄCE

PILOT – ROZMIESZCZENIE PRZYCISKÓW

- 1) **STANDBY** Włącza i wyłącza (do trybu czuwania) urządzenie
- 2) **BAND** Przełączanie między zakresami AM i FM
- 3) **FUNCTION** Wybór trybu – dostępne tryby: CD/CARD/USB/TAPE/TUNER/AUX
- 4) **ID3** W trybie MP3 wyświetla informacji z ID3 tag
- 5) **◀** W trybie CD krótkie naciśnięcie to poprzedni utwór, naciśnięcie i przytrzymanie – przewijanie w tył. W trybie Radio – zmiana/wyszukiwanie stacji radiowej.
- 6) **STOP** W trybie CD nacisnąć by zakończyć odtwarzanie.
- 7) **PLAY MODE** Wybór innego trybu odtwarzania.
- 8) **FOLDER UP/DN** w trybie MP3 nacisnąć by przejść do wyższego/niższego numeru albumu. W trybie radio przechodzenie do kolejnych zapisanych stacji.
- 9) **FILE +10/-10** Wybór utworu (+10/-10)
- 10) **CD**
- 11) **TUNER**
- 12) **ALARM1**
- 13) **SNOOZE**
- 14) **ST./MO.** Wybór odtwarzania mono/stereo przez tuner FM.
- 15) **MUTE** nacisnąć by włączyć/wyłączyć funkcję MUTE (wyciszenie)
- 16) **BASS** nacisnąć, by zmienić dźwięk "podbijając" basy.
- 17) **EQ** naciskać by wybrać jeden z dostępnych trybów EQ
- 18) **▶ / II** w trybie CD nacisnąć by rozpocząć/wznówić odtwarzanie, ponownie nacisnąć by zatrzymać odtwarzanie.
- 19) **▶▶** - W trybie CD krótkie naciśnięcie to następny utwór, naciśnięcie i przytrzymanie – przewijanie w przód. W trybie Radio – zmiana/wyszukiwanie stacji radiowej.
- 20) **PROG**
- 21) **VOLUME UP/DN** – regulacja głośności
- 22) **CARD**
- 23) **USB**
- 24) **SLEEP** nacisnąć by aktywować funkcję przejścia w stan uśpienia. Dostępny jest czas od 90 do 10 minut (kolejne naciśnięcia powodują zmianę o 10 minut).
- 25) **AUX**
- 26) **CLOCK ADJ**
- 27) **ALARM2**



RADIO

SŁUCHANIE RADIA STROJENIE RĘCZNE

- 1) Nacisnąć przycisk FUNCTION lub TUNER by wybrać tryb "TUNER".
- 2) Nacisnąć przycisk "BAND" i wybrać żądany zakres (AM lub FM).
- 3) Przeszukiwać zakres używając przycisków ►► lub ◄◄ do momentu odnalezienia żądanej stacji.
- 4) Wyregulować głośność do żadanego poziomu.

PODSTAWOWE FUNKCJE USTAWIANIE CZASU

Funkcja ustawiania czasu jest dostępna tylko w trybie STANDBY.

- 1) Nacisnąć przycisk MEMORY/CLOCK lub CLOCK ADJ.
- 2) naciskając przycisk ◄◄ lub ►► wybrać tryb 12/24 HR, a następnie nacisnąć MEMORY/CLOCK lub CLOCK ADJ by zapisać ustawienie.
- 3) Naciskając przycisk ◄◄ lub ►► ustawić godzinę a następnie nacisnąć MEMORY/CLOCK lub CLOCK ADJ by zapisać ustawienie.
- 4) Naciskając przycisk ◄◄ lub ►► ustawić minuty a następnie nacisnąć MEMORY/CLOCK lub CLOCK ADJ by zapisać ustawienie.

ALARM I DRZEMKA

USTAWIANIE ALARMU I WYBÓR ŹRÓDŁA DŹWIĘKU BUDZENIA

- 1) Nacisnąć przycisk ALARM 1 na pilocie, na wyświetlaczu pojawią się informacji o alarmie.
- 2) Naciskać przycisk FUNCTION by wybrać jedno ze źródeł dźwięku budzenia: TUNER, CD, USB, SD lub AUX
- 3) Naciskając przycisk ◄◄ lub ►► ustawić godzinę alarmu, a następnie nacisnąć ALARM 1 by zatwierdzić.
- 4) Naciskając przycisk ◄◄ lub ►► ustawić minutę alarmu, a następnie nacisnąć ALARM 1 by zatwierdzić. Na wyświetlaczu pojawi się ikonka ALARM 1.

Uwaga: ALARM 2 może być używany tylko jako budzik.

FUNKCJA DRZEMKI

Kiedy rozlegnie się alarm, można nacisnąć przycisk SNOOZE by opóźnić budzenie o następne 5 minut.

FUNKCJA MUTE

Aby czasowo wyłączyć dźwięk w urządzeniu, nacisnąć przycisk MUTE.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "MUTE" i będzie migać, by wskazać że dźwięk jest wyciszony. Ponownie nacisnąć MUTE by wyłączyć funkcję i przywrócić dźwięk.

Uwaga: Funkcja MUTE zostanie także wyłączona po zmianie głośności za pomocą przycisku VOLUME.

USTAWIANIE FUNKCJI EQ

Urządzenie zapewnia 5 różnych trybów muzycznych, poprawiających jakość dźwięku. Żądany efekt można wybrać naciskając odpowiednią liczbę razy przycisk EQ, według poniższego schematu.

FLAT → CLASSIC → ROCK → POP → JAZZ



FUNKCJA BASS

- 1) Nacisnąć przycisk BASS by wzmocnić dźwięk basów. Na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat "BASS ON".
- 2) Ponownie nacisnąć, by deaktywować funkcję. Na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat "BASS OFF".

FUNKCJA UŚPIENIA

Tryb SLEEP uśpienia jest aktywowany poprzez naciśnięcie przycisku SLEEP na pilocie. Kolejne naciśnięcia przycisku ustawia przejście w stan uśpienia na 90, 60, 30, 15 minut albo wyłącza funkcję.

FUNKCJA ID3 TAG

ID3 tag to dodatkowe pole informacyjne plików MP3 lub WMA CD. Funkcja ta umożliwia pokazywanie niektórych informacji (ALBUM, TYTUŁ, WKONAWCA) podczas odtwarzania utworów.

- 1) Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk ID3 by wyświetlić informacje ID3 (obsługiwane są formaty ID3 V1 i V2)
- 2) Ponownie nacisnąć przycisk ID3 by wrócić do wyświetlania czasu pozostałego do końca aktualnej piosenki / utworu.

RADIO

STROJENIE AUTOMATYCNE

- 1) Nacisnąć przycisk FUNCTION lub TUNER by wybrać tryb "TUNER".
- 2) Nacisnąć przycisk "BAND" i wybrać żądany zakres (AM lub FM).
- 3) Nacisnąć i przytrzymać przycisk ►► lub ◄◄ przez 1 - 2 sekundy, a następnie puścić.
- 4) Urządzenie zacznie automatyczne wyszukiwanie stacji i zatrzyma się po znalezieniu pierwszej dostępnej.
- 5) Powtarzać kroki 3 & 4 do momentu znalezienia żądanej stacji.
- 6) Wyregulować głośność do żądanego poziomu.

ZAPISYWANIE STACJI - PILOT

W pamięci urządzenia można zapisać do 20 stacji (10-FM / 10-AM).

- 1) Ustawić tryb TUNER.
- 2) Ustawić żądaną stację za pomocą strojenia ręcznego lub automatycznego.
- 3) Nacisnąć przycisk "MEMORY / CLOCK" lub PROG by wejść w tryb programowania.
- 4) Naciskać przyciski PRESET UP lub DN na pilocie, by wybrać żądane miejsce w pamięci do zapisania.
- 5) Nacisnąć ponownie przycisk "MEMORY / CLOCK" lub PROG by zatwierdzić.
- 6) Powtarzać kroki 2 - 5 to by zapisywać kolejne stacje.
- 7) Naciskać przyciski PRESET UP lub DN na pilocie, by odświeżyć kolejność zapisanych stacji.
- 8) Aby wrócić do normalnego trybu, zwolnić wszystkie przyciski.

ODBIÓR FM i FM STEREO

- Naciskać przycisk ST./MONO by wybrać tryb odbioru "MONO" lub "STEREO".

PORADY DOTYCZĄCE POPRAWY ODBIORU:

- AM : urządzenie ma wbudowaną antenę AM. Jeśli odbiór w zakresie AM jest słaby, należy lekko obracać całym – zazwyczaj pomaga to poprawić jakość dźwięku.
- FM: urządzenie posiada załączoną kablową antenę FM, znajdująca się z tyłu obudowy. Kabel ten powinien zostać rozwinięty całkowicie rozciągnięty – pozwoli to zapewnić najlepszy odbiór.

Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Należy je wówczas zresetować.

ODTWARZACZ CD

ODTWARZANIE PŁYT KOMPAKTOWYCH

ROZPOCZYNANIE

- 1) Nacisnąć przycisk FUNCTION lub CD by wybrać tryb „CD”
- 2) Nacisnąć przycisk OPEN / CLOSE by otworzyć kieszeń CD.
- 3) Ułożyć na tacy płytę muzyczną zadrukowaną stroną do góry.
- 4) Nacisnąć oznaczenie OPEN/CLOSE na drzwiczkach kieszeni odtwarzacza, by je zamknąć.
- 5) Na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba utworów i czas ich trwania.

TRYB PLAY / PAUSE

- 1) Nacisnąć przycisk PLAY / PAUSE, by rozpocząć odtwarzanie. Na wyświetlaczu pojawi się numer odtwarzanego utworu. Odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego utworu.
- 2) Aby przerwać odtwarzanie, nacisnąć przycisk PLAY / PAUSE na wyświetlaczu będzie migał aktualny czas odtwarzania. Ponownie nacisnąć PLAY / PAUSE, by wznowić odtwarzanie

TRYB STOP

- 1) Jeśli podczas odtwarzania lub pauzy zostanie naciśnięty przycisk STOP, odtwarzacz przejdzie w tryb STOP.

FUNKCJA SKIP / SEARCH (SKIP UP ►► / SKIP DOWN ◄◄)

- 1) Po naciśnięciu przycisku ►► w trybie PLAY lub PAUSE, urządzenie przejdzie do odtwarzania następnego utworu, a na wyświetlaczu pojawi się jego numer. Odtwarzacz pozostanie we wcześniej ustawionym trybie – PLAY lub PAUSE.
- 2) Po naciśnięciu przycisku ◄◄ w trybie PLAY lub PAUSE, urządzenie przejdzie do odtwarzania utworu od początku. Odtwarzacz pozostanie we wcześniej ustawionym trybie – PLAY lub PAUSE.
- 3) Po wykonaniu kroku 2 ponownie nacisnąć przycisk ◄◄ by przejść do poprzedniego utworu. Odtwarzacz pozostanie we wcześniej ustawionym trybie – PLAY lub PAUSE.

Uwaga: Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku aktywuje funkcję przewijania / wyszukiwania.

ODTWARZANIE PŁYT MP3

- 1) Naciskać przyciski PRE - lub PRE + na pilocie by wybrać numer albumu
- 2) Naciskać przyciski ►► lub ◄◄ by wybrać numer utworu.
- 3) Po dokonaniu wyboru, nacisnąć przycisk PLAY by rozpocząć odtwarzanie.

Zapamiętaj:

Jakość odtwarzania plików MP3 może być bardzo zróżnicowana w zależności od sposobu nagrywania i odtwarzania płyty. Czas uruchomienia dla płyt MP3-CD jest dłuższy niż dla zwykłych płyt CD, ze względu na różnice w sposobie formatowania.

ODTWARZACZ CD

TRYB ODTWARZANIA

Nacisnąć przycisk PLAY MODE przed lub w trakcie odtwarzania. Można wybrać powtarzanie pojedynczego utworu, pojedynczego albumu lub wszystkich utworów na płycie. Naciskać przycisk, by uzyskać żądany efekt według poniższego schematu:

PŁYTA CD

REPEAT 1 → REPEAT ALL → RANDOM → INTRO → REPEAT OFF



PŁYTA MP3/WMA

REPEAT 1 → REPEAT ALBUM → REPEAT ALL → RANDOM → INTRO → REPEAT OFF



WYŚWIETLANY TRYB POWTARZANIA

POWTARZANIE POJEDYNCZEGO UTWORU

POWTARZANIE POJEDYNCZEGO ALBUMU

POWTARZANIE WSZYSTKICH UTWORÓW

ODWARZANIE W KOLEJNOŚCI LOSOWEJ

ODTWARZANIE WSTĘPÓW DO UTWORÓW

REPEAT SINGLE TRACK (miga)

REPEAT CURRENT ALBUM

(TYLKO PŁYTYMP3/WMA) 

REPEAT ALL

RANDOM

10 SECONDS INTRO

PROGRAMOWANIE ODTWARZANIA

Istnieje możliwość zaprogramowania dowolnej kolejności odtwarzania do 20 utworów.

Przed rozpoczęciem programowania należy upewnić się, że urządzenie jest w trybie STOP.

- 1) USTAWIĆ funkcję CD.
- 2) Nacisnąć przycisk MEMORY / CLOCK lub PROG na wyświetlaczu pojawi się komunikat MEMORY. Wyświetlony będzie także numer programu i cyfry utworu.
- 3) Wybrać żądany album naciskając przyciski FOLDER UP/DN (tylko dla płyt MP3/WMA)
- 4) Naciskając przyciski ►► lub ◄◄ wybrać żądany utwór.
- 5) Naciskać przycisk MEMORY / CLOCK lub PROG by zapisać utwór w pamięci.
- 6) Powtarzać kroki 3 i 4 by dodać do pamięci kolejne utwory, jeśli to potrzebne.
- 7) Po zaprogramowaniu wszystkich żądanych utworów nacisnąć przycisk PLAY/PAUSE by rozpocząć odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności.

USUWANIE PROGRAMOWANEJ KOLEJNOŚCI

Można usunąć zapis w pamięci w następujący sposób:

- Otworzyć kieszeń CD.
- Dwukrotnie nacisnąć przycisk FUNCTION.
- Dwukrotnie nacisnąć przycisk STOP.

MAGNETOFON

OBSŁUGA MAGNETOFONU

PODSTAWOWE OPERACJE

Przyciski FAST FORWARD ►►
FAST REWIND ◀◀

FAST REWIND

Przycisk PLAY
Przycisk RECORD

Przycisk PAUSE

Przycisk STOP / EJECT ■ / ▲ Nacisnąć by zatrzymać odtwarzanie kasety. Ponownie nacisnąć by otworzyć kieszeń magnetofonu.

nacisnąć by rozpocząć przewijanie kasety odpowiednio w przód lub w tył. Gdy szpule kasety przestaną się obracać, nacisnąć przycisk STOP.

◀◀ nacisnąć by rozpocząć przewijanie kasety odpowiednio w przód lub w tył. Gdy szpule kasety przestaną się obracać, nacisnąć przycisk STOP.

► nacisnąć by rozpocząć odtwarzanie.

• nacisnąć łącznie z PLAY by rozpocząć nagrywanie na kasetę.

II nacisnąć by przerwać nagrywanie lub odtwarzanie.

ODTWARZANIE

- 1) Naciskać przycisk FUNCTION by przejść do trybu TAPE
- 2) Włożyć nagraną kasetę do kieszeni magnetofonu.
- 3) Nacisnąć przycisk PLAY by rozpocząć odtwarzanie.
- 4) Wyregulować głośność dożądanego poziomu.
- 5) Aby przerwać odtwarzanie na jakiś czas, nacisnąć przycisk PAUSE.
- 6) Nacisnąć przycisk STOP / EJECT by zakończyć odtwarzanie.

NAGRYWANIE

NAGRYWANIE Z RADIA

- 1) Nacisnąć przycisk FUNCTION lub TUNER by wybrać tryb TUNER
- 2) Nacisnąć przycisk BAND i wybrać żądany zakres (AM lub FM).
- 3) Ustawić żądaną stację i włożyć do kieszeni magnetofonu czystą kasetę.
- 4) Nacisnąć przyciski RECORD i PLAY, by rozpocząć nagrywanie.
- 5) Aby przerwać nagrywanie nacisnąć przycisk PAUSE.
Ponownie nacisnąć przycisk PAUSE by wznowić nagrywanie.
- 6) Nacisnąć przycisk STOP / EJECT by zakończyć nagrywanie.

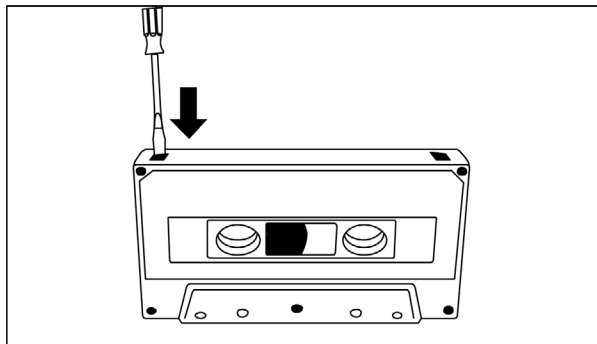
NAGRYWANIE Z PŁYTY CD

- 1) Nacisnąć przycisk CD by przejść do trybu CD.
- 2) Rozpocząć odtwarzanie płyty i włożyć do kieszeni magnetofonu czystą kasetę.
- 3) Nacisnąć przyciski RECORD i PLAY, by rozpocząć nagrywanie.
Funkcja nagrywania jest teraz w trybie stand-by.
- 4) Aby przerwać nagrywanie nacisnąć przycisk PAUSE.
Ponownie nacisnąć przycisk PAUSE by wznowić nagrywanie.
- 5) Nacisnąć przycisk STOP / EJECT by zakończyć nagrywanie.

OGÓLNE INFORMACJE O NAGRYWANIU

Nagrywanie jest dozwolone wówczas, gdy nie są naruszane w ten sposób prawa autorskie lub inne prawa stron trzecich. Urządzenie nie nadaje się do nagrywania kaset typu CHROME (IEC II) lub METAL (IEC IV). Używać do nagrywania kaset typu NORMAL (IEC I), które nie mają złamanych języczków zabezpieczających. Najlepszy poziom nagrywania jest ustawiany automatycznie. Zmiana głośności nie wpłynie na trwający proces nagrywania. Na samym początku i końcu kaset nagrywanie nie będzie się odbywało przez ok 7 sekund (z powodu braku nośnika magnetycznego na taśmie przechodzącej przez głowice nagrywające).

Aby zabezpieczyć kasetę przed przypadkowym skasowaniem należy trzymając ją przed sobą złamać lewy języczek zabezpieczający. Po takiej operacji nie będzie możliwe ponowne nagranie czegoś na tej stronie kasety. Aby mimo wszystko móc na niej nagrywać, należy przykryć otwór po języczku kawałkiem taśmy samoprzylepnej.

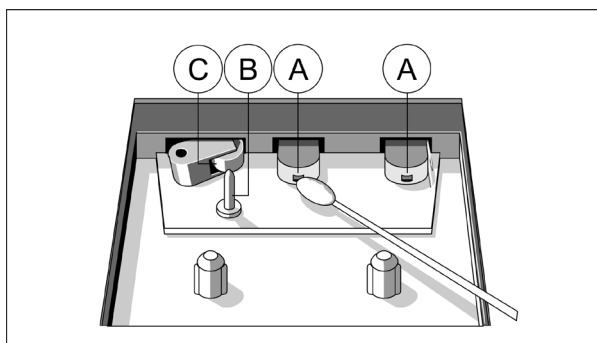


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA MAGNETOFONU

Aby zapewnić wysoką jakość nagrywania i odtwarzania przez magnetofon, należy co ok. 50 godzin użytkowania lub raz w miesiącu wyczyścić części oznaczone na poniższym rysunku jako [A], [B] i [C]. Do czyszczenia używać wacika, lekko zamoczonego w alkoholu lub specjalnym płynie czyszczącym.

- 1) Naciskając przycisk STOP/EJECT otworzyć drzwi kieszeni na kasetę.
- 2) Nacisnąć przycisk PLAY i czyścić gumową rolkę [C]
- 3) Nacisnąć przycisk PAUSE i czyścić głowice magnetyczne [A] i wrzeciono [B]
- 4) Po wyczyszczeniu nacisnąć przycisk STOP/EJECT i zamknąć drzwi kieszeni na kasetę.

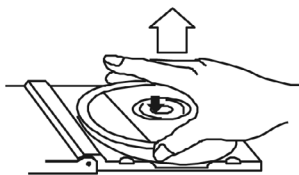
UWAGA: Czyszczenie głowic może być wykonane także przy użyciu specjalnej kasety czyszczącej.



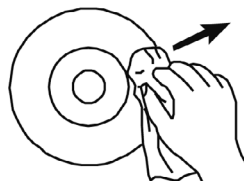
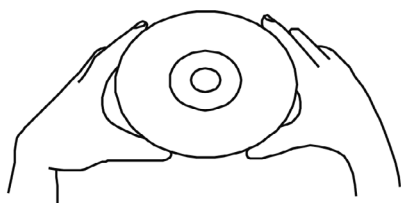
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

DBANIE O PŁYTY CD

- Aby wyjąć płytę z opakowania, należy delikatnie nacisnąć na środek okładki, następnie ostrożnie unieść płytę trzymając ją za krawędzie.



- Kurz i odciski palców należy delikatnie usuwać za pomocą miękkiej ściereczki. W odróżnieniu od tradycyjnych płyt analogowych, płyty CD nie mają żadnych rowków, w których mogą zbierać się mikroskopijne zabrudzenia i kurz, dlatego wystarczy delikatne przetarcie miękką ściereczką. Podczas czyszczenia wykonywać proste ruchy od wnętrza do krawędzi płyty. Małe zabrudzenia czy pozostałości kurzu nie wpływają na jakość odtwarzania.



- Płyty należy czyścić regularnie miękką, delikatną, bezpyłową suchą ściereczką. Nigdy nie używać detergentów ani ostrych narzędzi do czyszczenia płyt. Jeśli to konieczne, skorzystać ze specjalnych zestawów do czyszczenia płyt CD.
- Nigdy nie pisać ani nie przyklejać niczego do powierzchni płyt.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA (OBUDOWY)

Zakurzoną obudowę czyścić miękką suchą ściereczką. Nie używać wosków, sprayów nabłyszczających ani agresywnych środków czyszczących i ostrych narzędzi.

UWAGA

Podczas czyszczenia nie dopuścić, by do środka urządzenia dostała się woda lub inne płyny.

PAMIĘĆ FLASH / AUX IN

ODTWARZANIE Z PAMIĘCI FLASH USB / SD-MMC

- 1) Naciskać przycisk **FUNCTION** lub CARD/USB by wybrać tryb CARD/USB
- 2) Na wyświetlaczu pojawi się komunikat CARD lub USB
- 3) Podłączyć pamięć USB do portu USB Port albo włożyć kartę SD lub MMC naklejką do góry do slotu kart.
- 4) Na wyświetlaczu pojawi się liczba utworów.
- 5) Nacisnąć **PLAY/PAUSE** by rozpocząć odtwarzanie
- 6) Naciskać **⏮** lub **⏭** by wybrać utwory
- 7) Nacisnąć przycisk **PLAY MODE** – funkcja działa identycznie jak w przypadku odtwarzania z płyt CD/MP3.
- 8) Nacisnąć **STOP** by zakończyć odtwarzanie
- 9) Nacisnąć przycisk **FOLDER UP/DOWN** by wybrać żądany album.

UWAGA 1: Pamięć flash należy podłączać bezpośrednio złącza USB, nie zaleca się stosowania kabli przedłużających.

UWAGA 2: W związku z ciągłymi zmianami w technologii IT urządzenie może nie być zgodne z niektórymi typami pamięci USB lub kart SD/MMC.

* Specyfikacja USB: USB V1.1/V2.0

* Obsługiwana pamięć kart SD/MMC - do 2G

AUX IN

Urządzenie umożliwia słuchanie dźwięku z zewnętrznych źródeł.

- 1) Naciskać przycisk **FUNCTION** lub AUX by wybrać tryb AUX
- 2) Podłączyć odtwarzacz audio do wejścia AUX
- 3) Ustawić odtwarzanie w podłączonym odtwarzaczu.
- 4) Ustawić poziom głośności w podłączonym odtwarzaczu lub wyregulować głośność w urządzeniu, jeśli jej poziom jest niewystarczający.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas użytkowania urządzenia pojawiają się nieprawidłowości, należy na początku sprawdzić wyszczególnioną poniżej listę możliwych błędów, przed zwróceniem się do serwisu. Nie otwierać samodzielnie obudowy urządzenia – grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

UWAGA: Pod żadnym pozorem nie naprawiać urządzenia samodzielnie - grozi to utratą gwarancji.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak dźwięku / zasilania	Niewyregulowany poziom głośności	Wyregulować poziom głośności
	Przewód zasilający nie wpięty poprawnie do gniazdka	Podłączyć prawidłowo przewód zasilający
	Baterie w pilocie wyczerpane lub niewłaściwie włożone.	Włożyć nowe baterie do pilota, zwracając na ich prawidłowe ustawienie
Wyświetlacz nie działa poprawnie / Brak reakcji na przyciski	Wyladowania elektrostatyczne	Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania. Po upływie kilku sekund ponownie podłączyć.
Zła jakość dźwięku z kasy	Brud i kurz na głowicach lub innych częściach	Wyczyścić głowice i inne części.
	Użyta niewłaściwa kaseta (METAL lub CHROME)	Używać do nagrywania tylko kaset typu NORMAL (IECI)
Nagrywanie nie udaje się	Języczek lub języczki kasy mogą być złamane	Przykleić taśmę samoprzylepną ponad brakującą część języczka.
Płyta CD „przeskakuje” utwory	Płyta brudna lub uszkodzona	Wymienić lub wyczyścić płytę.
	Urządzenie jest w trybie odtwarzania programowanego	Wyjść z trybu odtwarzania programowanego
Brak wskaźnika płyty	Brak włożonej płyty	Włożyć płytę CD, CD-R or CD-RW
	Płyta mocno porysowana lub brudna	Wymienić lub wyczyścić płytę
	Zaparowana soczewka lasera	Odczekać aż para zejdzie z soczewki lasera
	Płyta CD-R jest pusta lub nagrywanie nie zostało ukończone.	Korzystać z nagranych płyt CD-R
Nie działa odtwarzanie płyt CD	Płyta mocno porysowana lub brudna	Wymienić lub wyczyścić płytę
	Zaparowana soczewka lasera	Poczekać aż soczewka osiągnie temperaturę pokojową
Nie działa karta pamięci / pamięć USB	Błąd połączenia USB / Karty pamięci	Odłączyć i ponownie podłączyć USB / kartę
	Pamięć USB/ karta pamięci nie zawiera plików muzycznych	Użyć nośnika pamięci zawierającego pliki MP3 lub WMA

SPECYFIKACJE

OGÓLNE

Zasilanie:	AC 230 V ~ 50 Hz
Pobór mocy:	25 W
Wymiary urządzenia:	170 (D) x 258 (W) x 207 (S) mm
Waga (NETTO)	5045 g
Zakres częstotliwości:	AM 522 – 1620 kHz
	FM 88 – 108 MHz
	FM: 75 omów
Antena:	FM: 75 omów
	AM: wbudowana ferrytowa

ODTWARZACZ CD

Ładowany od góry napęd CD, obsługuje płyty 8cm i 12cm

SYSTEM GŁOŚNIKÓW

2 kanałowe, 2 głośniki

ODTWARZACZ MP3

Format:	ISO9660
Bitrate:	8 – 320 Kbit/s

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylinizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony

SAFETY PRECAUTIONS

WARNINGS

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.



EXPLANATION OF GRAPHIC SYMBOLS



The lighting flash with arrowhead symbol, with in an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated „dangerous voltage“ within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to person.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.

HAZARD WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

ESD Remark:

In case of malfunction due to electrostatic discharge just reset the product (reconnect of power source may be required) to resume normal operation.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION

INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.



This product contains a low-power laser emitter

PRECAUTIONS FOR USE

To ensure safe, appropriate use of your micro system, please follow the advice below:

LOCATION

- Do not use the product in extremely hot, cold, dusty or damp conditions.
- Place the product on a smooth, flat surface.
- Ensure that air is free to circulate through the product.
Do not use it in a poorly ventilated place, cover it with a cloth or place it on carpet.

POWER SUPPLY

- Before using the product, check that its rated voltage is suitable for your mains supply.

SAFETY PRECAUTIONS

- When you plug in or unplug the power cord, always Hold the plug rather than the cable. Pulling the cord could damage it and create a hazard.
- Always unplug the product from the mains if you do not intend to use it for an extended period.
- The OFF switch does not disconnect the product from the mains power supply. To disconnect the product from the power supply, you must unplug the power cord.
- This product should only be used in a horizontal position.
- Keep minimum distances (15 cm) around the apparatus for sufficient ventilation;
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc;
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dust bin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- Don't use the apparatus in tropical climates;
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- This appliance is not intended for use by persons people (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the way of use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CONDENSATION

- Water droplets or condensation may form inside the micro system if it is left in a warm, damp atmosphere.
- The product may not operate correctly if condensation forms inside it.
- Leave the product in a warm, dry room for 1 to 2 hours to allow the condensation to evaporate.

In the event of a problem, unplug the power cord and contact a qualified repair technician.

WARNING: VENTILATION

Your personal micro system has ventilation holes, which should never be obstructed.

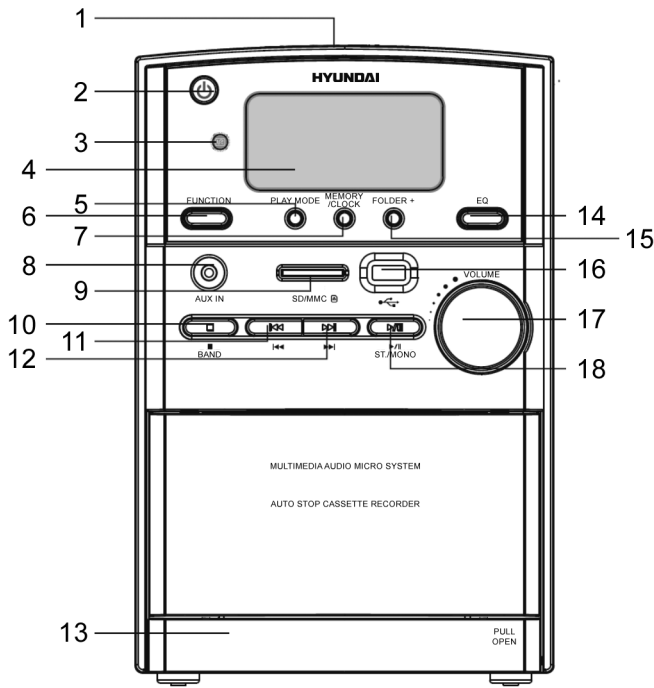
LIQUID WARNING:

Never allow liquids to splash or drip onto the product.

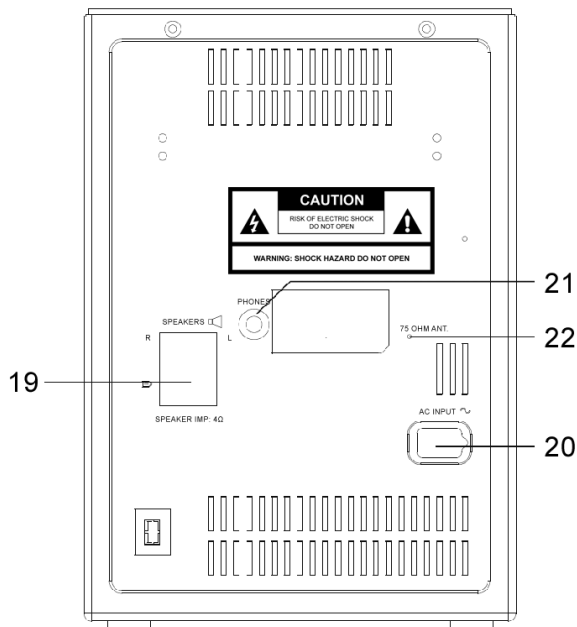
Never place a liquid-filled container (e.g. vase, jar, etc.) above it.

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus
- The mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains.
- The apparatus will be use in open area
- The ventilation should not be impede by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus;
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battory disposal;
- The use of apparatus in moderate climates.

LOCATION OF CONTROLS



- 1) CD DOOR
- 2) STANDBY BUTTON
- 3) REMOTE SENSOR
- 4) LCD DISPLAY
- 5) PLAY MODE BUTTON
- 6) FUNCTION BUTTON
- 7) MEMORY/CLOCK BUTTON
- 8) AUX IN JACK
- 9) SD/MMC MEMORY CARD SLOT
- 10) STOP/BAND BUTTON
- 11) SKIP ◀◀ BUTTON
- 12) SKIP ▶▶ BUTTON
- 13) CASSETTE RECORDER KEYS (RECORD/PLAY/REW/F.FWD/STOP/EJECT/PAUSE)
- 14) EQ BUTTON
- 15) FOLDER UP BUTTON
- 16) USB PORT
- 17) VOLUME CONTROL
- 18) CD PLAY/PAUSE, ST./MONO/BUTTON



- 19) SPEAKER TERMINAL(L/R)
- 20) AC CORD
- 21) STEREO HEADPHONE JACK
- 22) 75 OHM ANTENNA

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

IMPORTANT:

Since movement of the CD mechanism and the sensitive circuitry may cause interference to the radio tuner nearby, switch this unit off while operating other radio devices.

PRECAUTIONS FOR USE

INSTALLATION

Unpack all parts and remove protective material.

Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters around the unit for ventilation.

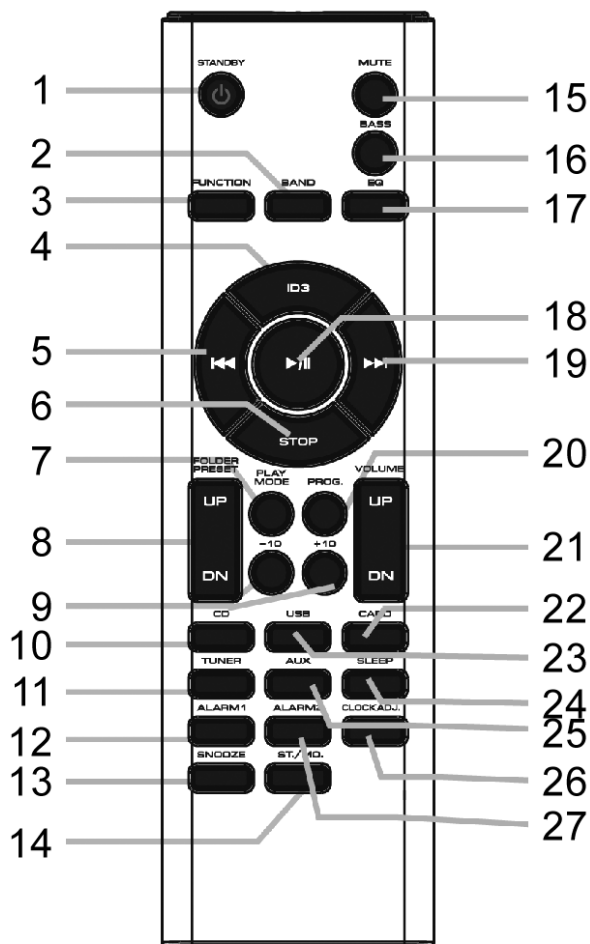
CONNECTION

- 1) Connect the power cord to AC outlet.
- 2) When you first plug the unit into the mains, the unit will go into standby mode, the display will show the time.
- 3) Connect the speaker wire to the speaker terminal located on the rear side of the unit,
- 4) Turn on the power and select CD function, if the LCD display is on with backlighting, it's mean the power supply is normal, now your system is ready to play the music.

LOCATION OF CONTROLS

REMOTE CONTROL HANDSET

- 1) **STANDBY** Turn on or off (standby) the unit
- 2) **BAND** Press to switch to BAND (FM or AM)
- 3) **FUNCTION** Press to select the system for CD/CARD/USB/TAPE/TUNER/AUX
- 4) **ID3** In MP3 mode, show the ID3 tag of the track.
- 5) **⏮** In CD mode, press once to skip to previous tack, press & hold for search forward in tuner mode, press to change to station.
- 6) **STOP** In CD mode, press to terminate CD playback.
- 7) **PLAY MODE** Select to different play mode.
- 8) **FOLDER UP/DN** In MP3 mode press to step up/down the album number, In tuner mode, press to step up/down the preset station
- 9) **FILE +10/-10** Selects the CD tracks (+10/-10)
- 10) **CD**
- 11) **TUNER**
- 12) **ALARM1**
- 13) **SNOOZE**
- 14) **ST./MO.** Select stereo or mono sound for FM tuner.
- 15) **MUTE** Press to activate/de-activate MUTE function.
- 16) **BASS** Press the BASS button, the sound changes to bass boost.
- 17) **EQ** Press to select the presets EQ mode.
- 18) **▶/II** In CD mode, press once to start playback press once again to stop the disc play temporarily
- 19) **⏭**
- 20) **PROG**
- 21) **VOLUME UP/DN** Press to increase/reduce volume.
- 22) **CARD**
- 23) **USB**
- 24) **SLEEP** Press to activate sleep function, turn either CD or radio off automatically between 90 to 10 minutes at 10 minutes intervals.
- 25) **AUX**
- 26) **CLOCK ADJ**
- 27) **ALARM2**



RADIO

LISTENING TO RADIO

MANUAL TUNING

- 1) Press FUNCTION button or TUNER button to select "TUNER" mode.
- 2) Press " BAND " button to select desired BAND (AM or FM).
- 3) Tune to the required station by pressing the ►► or ◄◄ button.
- 4) Adjust volume control to the desired volume level.

BASIC FUNCTION

TIME SETTING

TIME SETTING is only available during standby mode.

- 1) Press MEMORY/CLOCK or CLOCK ADJ. Button.
- 2) Choose 12/24 HR by pressing ◄◄ or ►► button, then press MEMORY/CLOCK button or CLOCK ADJ. button to store.
- 3) Press ◄◄ or ►► button for HOUR setting, then press MEMORY/CLOCK button or CLOCK ADJ. button to store.
- 4) Press ◄◄ or ►► button for MINUTES setting now, and press MEMORY/CLOCK button or CLOCK ADJ. button to store.

ALARM & SNOOZE

SETTING THE ALARM TIME AND WAKE UP SOURCE.

- 1) Press ALARM 1 button on the remote control and alarm setting details will be shown on the display.
- 2) Press FUNCTION repeatedly to choose a wake-up source among TUNER, CD, USB, SD and AUX button.
- 3) Press ◄◄ or ►► repeatedly to set the alarm hour, then press ALARM 1 button to confirm it.
- 4) Press ◄◄ or ►► repeatedly to set the alarm minute, then press ALARM 1 button to confirm it. ALARM 1 icon will be shown on the display.

Note: ALARM 2 can only be used as a buzzer

SNOOZE FUNCTION

When the alarm sounds, you can choose to press the SNOOZE button to postpone the alarm for a further 5 minutes.

MUTE FUNCTION

To temporarily shut off the sound from the speakers press MUTE button. The volume display will show "MUTE" and flashes to indicate that the Mute function is on. Press MUTE button again to cancel Mute and restore the sound.

Note: The function will also be cancelled automatically by adjusting the VOLUME control button.

PRESET EQ FUNCTION

This unit provides 5 different sound modes to enhance your listening quality, you can select the desired effect by pressing the EQ button repeatedly in the following sequence:

FLAT → CLASSIC → ROCK → POP → JAZZ



BASS FUNCTION

- 1) Press the BASS button on the remote control to increase the bass response, "BASS ON" appears briefly on the display.
- 2) Press again to cancel the bass boost function. "BASS OFF" appears briefly on the display.

SLEEP FUNCTION

SLEEP mode will be activated once SLEEP button is pressed on the remote control.

By pressing one at a time the SLEEP timer will change to 90, 60, 30, 15 minutes and OFF.

ID3 TAG FUNCTION

ID3 tag is adjunctive message of MP3 or WMA CD. This function supports to show information (Title/Artist/Album) when playing a MP3 or WMA CD.

- 1) Press the ID3 button during playback to display ID3 info. (ID3 V1 and V2 are supported)
- 2) Press the ID3 button again to resume displaying the time elapse of current track.

RADIO

AUTO TUNING

- 1) Press FUNCTION button or TUNER button to select "TUNER" mode.
- 2) Press "BAND" button to select desired band (AM or FM)
- 3) Press and hold the ► or ◄ button for 1 - 2 seconds and then release.
- 4) The unit will start seeking automatically and stop until a radio station is reached.
- 5) Repeat step 3 & 4 until the desired radio station is being reached.
- 6) Adjust volume control to the desired volume level.

PRESET STATIONS BY REMOTE HANDSET

You can store up to total of 20 radio stations in the memory (10-FM / 10-AM).

- 1) Set to TUNER mode.
- 2) Turn to the desired radio station by "MANUAL" or "AUTO" tuning method.
- 3) Press "MEMORY / CLOCK" button or PROG button to enable programming state.
- 4) Press PRESET UP or DN button remote control to select the desired station memory for storage.
- 5) Press "MEMORY / CLOCK" button or PROG button again to confirm the setting.
- 6) Repeat step 2 to 5 to store other stations.
- 7) Press PRESET UP or DN button or remote control to re-load the preset stations in order.
- 8) To return normal tuner mode, leave keys free.

FM & FM-STEREO RECEPTION

- Press the ST./MONO button selector to select "MONO" or "STEREO" reception mode.

HINTS FOR BEST RECEPTION:

- AM: the receiver has a built - in AM bar antenna. If AM reception is weak, slightly rotate or re-position the unit will usually improve the AM reception.
- FM: the receiver has an attached FM wire antenna which is provided at the unit rear. This wire should be fully unwound and extended at full length for best reception.

When the electromagnetic discharge occur at the metal front panel, the unit may be reset and back to normal operation.

CD PLAYER

PLAYING COMPACT DISC

GETTING START

- 1) Press FUNCTION or CD button to select “ CD “ mode.
- 2) Press the OPEN / CLOSE button to close the CD door.
- 3) Place a music disc with the printed side facing up inside the tray
- 4) Press the OPEN/CLOSE position marked on CD door to close the CD door.
- 5) The display will show the total Number of tracks & playing time.

PLAY / PAUSE MODE

- 1) Press the PLAY / PAUSE button to start playback.
The first track will be played and the track number will appear on the LCD display.
- 2) To interrupt press the PLAY / PAUSE button once. The current playing time will flash on the LCD display. Press the button again to resume playback.

STOP MODE

- 1) If “ STOP “ button is pressed during play or pause mode, CD play will go to stop mode.

SKIP / SEARCH MODE (SKIP UP ►► / SKIP DOWN ◄◄)

- 1) During PLAY or PAUSE mode, If ►► button is pressed, it will go to next track and display the track number. And then remain in the PLAY or PAUSE mode.
- 2) During PLAY or PAUSE mode, if ◄◄ button is pressed, it will go back to the beginning of the track, original track number. While remaining in the PLAY or PAUSE mode.
- 3) After step 2, press ◄◄ button again, will go to the previous track and remain the PLAY or PAUSE mode. **Note:** press and hold the button to activate the fast search function.

FOR MP3 DISC

- 1) Press PRE - or PRE + button on remote control to select the album number.
- 2) Press ►► or ◄◄ button to select the track number.
- 3) When the desired trace is selected, press the PLAY button to start playback.

Remark:

MP3 playing performance will vary in quality depending on the condition of the disc being played, and how it was recorded. Lead time for a MP3-CD is longer than normal CD's due to the difference in the way it is formatted.

CD PLAYER

PLAY MODE

Press the PLAY MODE button before or during play. A single track, single folder (Mp3 only) or all the tracks can be repeated, press the button for the different play mode as follow:

FOR CD

REPEAT 1 → REPEAT ALL → RANDOM → INTRO → REPEAT OFF



FOR MP3/WMA

REPEAT 1 → REPEAT ALBUM → REPEAT ALL → RANDOM → INTRO → REPEAT OFF



REPEAT MODE

INDICATOR ON DISPLAY

REPEAT SINGLE TRACK

REPEAT (flashing)

REPEAT CURRENT ALBUM(MP3/WMA only)

 REPEAT

REPEAT ALL TRACKS

REPEAT ALL

RANDOM

RANDOM

CONTINUOUS PLAYS EVERY CD TRACKS 10 SECONDS

INTRO

CD PROGRAMMING

Up to 20 tracks can be programmed for disc play in any sequence.

Before use be sure to press the stop button.

- 1) Set in CD mode.
- 2) Press the MEMORY / CLOCK button or PROG button.
MEMORY will appear on the LCD display.
The program number and the digits for track number are displayed.
- 3) Select a desired album by pressing FOLDER UP/DN (MP3/WMA only)
- 4) Select a desired track by pressing ►► or ◄◄ buttons.
- 5) Press the MEMORY / CLOCK button or PROG button to store the track into memory.
- 6) Repeat steps 3 and 4 to enter additional tracks into the memory if necessary.
- 7) When all the desired tracks have been programmed, press PLAY/PAUSE button to play the disc in the order you have programmed.

ERASING A PROGRAM

You can erase the contents of the memory by:

- Opening the CD door.
- Press FUNCTION button to other functions.
- Press STOP button twice.

TAPE DECK

GENERAL OPERATION

STOP/EJECT

■ / ▲ Press to stop all cassette play operation.
Press again to open the cassette door.

FAST FORWARD

▶▶ Press to start the tape winding in either forward or reverse direction.

FAST REWIND

◀◀ Press STOP key when the cassette spools stop spinning.

PLAY

▶ Press to start playing tape.

RECORD

• Press together with PLAY key to start tape recording.

PAUSE

|| Press to interrupt recording or playback.

PLAYBACK

- 1) Press FUNCTION button to activate "tape" mode
- 2) Insert a pre-recorded cassette tape.
- 3) Press PLAY button to activate playback.
- 4) Adjust the volume control to the desired listening level.
- 5) Use PAUSE button when you want to stop playback temporarily.
- 6) Press STOP / EJECT button to terminate the playing.

RECORDING

RECORDING FROM RADIO

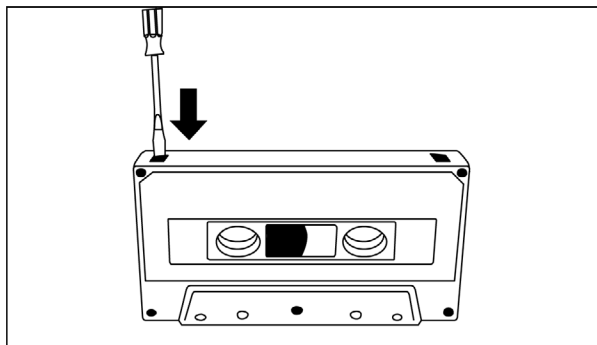
- 1) Press FUNCTION button or TUNER button to select "TUNER" mode
- 2) Press BAND button to select desired band (AM or FM).
- 3) Tune to the desired station and insert a blank cassette tape.
- 4) Press RECORD button and PLAY button to start recording.
- 5) For brief interruptions, press PAUSE to resume recording, press PAUSE again.
- 6) To stop recording, press STOP/EJECT.

RECORDING FROM CD

- 1) Press CD button to activate CD mode.
- 2) Activate the CD play and insert a blank cassette tape.
- 3) Press RECORD and PLAY buttons together.
The recording function is now on stand-by mode.
- 4) For brief interruptions, press PAUSE to resume recording, press PAUSE again.
- 5) To stop recording, press STOP/EJECT.

GENERAL INFORMATION ON RECORDING

Recording is permissible in so far as copyright or other rights of third parties are not infringed. This deck is not suitable for recording on CHROME (IEC II) or METAL (IEC IV) type cassettes. For recording, use NORMAL (IEC I) type cassettes on which the tabs have not been broken. The best recording level is set automatically. Altering the VOLUME will not affect the recording in progress. At the very beginning and end of the tape, no recording will take place during the 7 seconds, when the leader tape passes the recorder heads. To protect a tape from accidental erasure, have the tape in front of you and break out the left tab. Recording on this side is no longer possible. To record over this side again, cover the tab hole with a piece of adhesive tape.

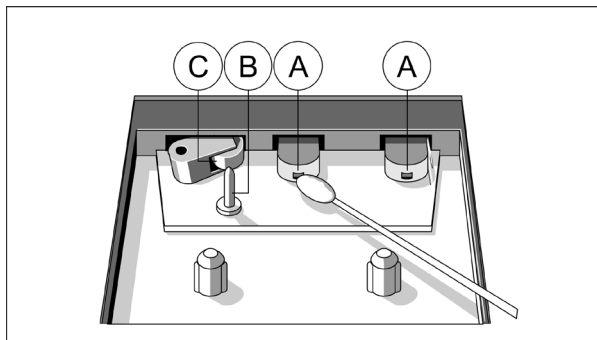


TAPEDECK MAINTENANCE

To ensure quality recording and playback of the tape deck, clean parts [A], [B] and [C] after approx. 50 hours of operation or on average once a month. Use a cotton bud slightly moistened with alcohol or a special cleaning fluid

- 1) Open the cassette door by pressing STOP/EJECT.
- 2) Press PLAY and clean the rubber pressure roller [C]
- 3) Press PAUSE and clean the magnetic heads [A] and the capstan [B]
- 4) After cleaning, press STOP/EJECT and close the cassette door.

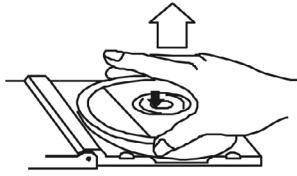
NOTE: Cleaning of the heads can also be done by using a special head cleaning cassette.



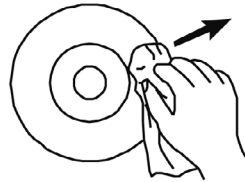
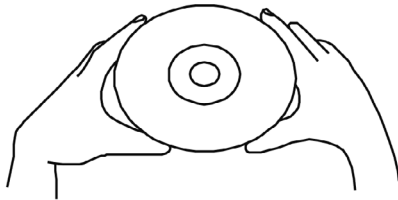
CARE AND MAINTENANCE

CARE OF THE COMPACT DISC

- To remove a disc from its storage case press down on the center of the case and lift the disc out holding it carefully by the edges.



- Fingerprints and dust should be carefully wiped off the disc's recorded surface with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and microscopic debris, so gently wiping with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight line from the inside to the outside of the disc. Small dust particles and light stains will have absolutely no effect on reproduction quality.



- Clean the disc periodically with a soft, lint - free , dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit.
- Never write on or affix labels to the surface of compact discs.

CARE OF THE CABINET

If the cabinet becomes dusty wipe it with a soft dry dust cloth.

Do not use any wax, polish sprays or abrasive cleaners on the cabinet.

CAUTION

Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning.

FLASH MEMORY / AUX IN

USB / SD-MMC FLASH MEMORY PLAYBACK

- 1) Press **FUNCTION** button or CARD/USB button to select CARD/USB mode
- 2) Display will show CARD or USB
- 3) Plug USB Memory into USB Port or insert SD or MMC card with label facing up in card slot
- 4) Display will show total track number
- 5) Press **PLAY/PAUSE** to start music playing
- 6) Press **⏮** or **⏭** to select tracks
- 7) Press PLAY MODE function can be selected identical to CD/MP3 playback
- 8) Press STOP to end playback
- 9) Press **FOLDER UP/DOWN** to select desired album.

Note 1: Please plug the USB memory to the USB port directly, not suggest to connect with USB extension cable.

Note 2: Due to fast changing IT technology, this unit may not be compatible with some USB or SD/MMC flash storage device.

* USB support Specification : USB V1.1/V2.0

* SD/MMC card capacity : up to 2G

AUX IN

You can listen to the sound from external audio sources through this unit.

- 1) Press the FUNCTION button or AUX button to select AUX mode.
- 2) Connect your audio player to the AUX mode.
- 3) Set your audio player to play.
- 4) Set the volume level on your audio player or adjust the volume on the unit if the volume is not high enough.

TROUBLESHOOTING

If a fault occurs , first check the points listed below before taking the set for repair.

Do not open the set as there is a risk of electric shock.

Warning: Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this will invalidate the warranty

Problem	Cause	Solution
No sound / power	Volume no adjusted	Adjust the Volume
	Power cord not securely connected	Connect the AC cord properly
	Batteries dead / incorrectly inserted (remote control)	Insert (fresh) batteries correctly (remote control)
Display does not function properly / No reaction to operation of any of the controls	Electrostatic discharge	Switch off and unplug the set. Reconnect after a few seconds
Poor cassette sound quality	Dust and dirt on the head, etc.	Clean deck parts , etc.
	Use of incompatible cassette types (METAL or CHROME)	Only use NORMAL (IECI) for recording
Recording does not work	Cassette tab(s) may be broken	Apply a piece of adhesive tape over the missing tab space
The CD skips tracks	CD damaged or dirty	Replace or clean CD
	Program is active	Quit program mode
No disc indication	No CD inserted	Insert a CD, CD-R or CD-RW
	CD badly scratched or dirty	Replace or clean CD
	Laser lens has steamed up	Wait until lens has cleared
	CD-R is blank or the disc is not finalized	Use a finalized CD-R
CD Playback does not work	CD badly scratched or dirty	Replace or clean CD
	Laser lens steamed up	Wait until lens has adjusted to room temperature
USB / Memory card failure	USB / Memory Card connecting error	Unplug and reinsert memory card or USB stick
	USB / Memory Card does not contain playable files	Use a USB / Memory Card containing MP3 or WMA files

SPECIFICATIONS

GENERAL

Power Supply:	AC 230 V ~ 50 Hz
Power consumption:	25 W
Dimensions of unit:	170 (w) x 258 (h) x 207 (d) mm
Weight (NETTO)	5045 g
Frequency range:	AM 522 – 1620 kHz FM 88 – 108 MHz
Antenna:	FM: 75 OHM ANTENNA AM: FERR/TE BAR ANTENNA

COMPACT DISC

Top Loading CD Drive, 8cm & 12cm compatible

SPEAKER SYSTEM

2 Way, 2 Speaker System

MP3 PLAYER

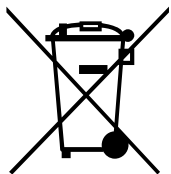
Format:	ISO9660
Bitrate:	8 – 320 kBit/sec

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

Poznámky / Notatka / Notes:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@hyundai-electronics.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **MS 120 DSU3**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiace od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte **info@hyundai-electronics.cz**

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **MS 120 DSU3**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyladowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,
internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

Nazwa: MS 120 DSU3	Pieczeńć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:

Poznámky / Notatka / Notes:

HYUNDAI